

SONY®



ES

PT

PLAYSTATION® 3

Seguridad y soporte técnico **Segurança e suporte**

Antes de utilizar este producto, lea detenidamente la documentación suministrada con el mismo y consérvela para consultarla en el futuro.
Antes de utilizar este produto, leia atentamente a documentação do produto e guarde-a para futura referência.

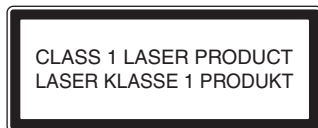
ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas, no desmonte la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente al personal especializado.

Precaución

El empleo de controles, ajustes o procedimientos distintos de los aquí recogidos puede dar lugar a una exposición a radiaciones peligrosas.

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares.



Este dispositivo está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1 según la norma IEC60825-1+A2:2001.



Este equipo ha pasado las pruebas referentes a la Directiva de Equipos Radioeléctricos y Terminales para el uso de cables de conexión de longitud menor a 3 metros. No utilizar cables de longitud mayor a 3 metros.

Ataques provocados por estímulos luminosos (epilepsia fotosensitiva)

Si sufre epilepsia o ha padecido ataques, consulte a su médico antes de jugar. Algunas personas podrían padecer irritación ocular, alteraciones de la visión, migraña, espasmos musculares, convulsiones, desmayos, pérdida del conocimiento o desorientación al exponerse a luces intermitentes o parpadeantes u otros estímulos luminosos emitidos por la pantalla del televisor o al jugar a videojuegos. Si experimenta alguno de los síntomas anteriores al jugar, deje de hacerlo inmediatamente y consulte a su médico.

Deje de jugar inmediatamente si experimenta alguno de los siguientes síntomas

Además de los síntomas especificados anteriormente, si, mientras juega, experimenta dolor de cabeza, vértigo, náuseas, fatiga o síntomas similares al mareo o una sensación de malestar o dolor en cualquier parte del cuerpo como los ojos, los oídos, las manos, los brazos o los pies, deje de jugar inmediatamente. Si el malestar persiste, solicite asistencia médica.

Ondas radiofónicas

Las ondas radiofónicas podrían afectar a los equipos electrónicos o los equipos médicos (por ejemplo los marcapasos), y ocasionar fallos de funcionamiento o daños personales.

- Si usted usa un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de usar la función de LAN inalámbrica.
- No utilice la función de LAN inalámbrica en los siguientes lugares:
 - Zonas en las que esté prohibido el uso de redes inalámbricas como, por ejemplo, en hospitales. Respete las normativas de los centros médicos cuando utilice el sistema en sus instalaciones.
 - Cerca de alarmas de incendios, puertas automáticas y otros dispositivos automatizados.

Software de formato PlayStation® y PlayStation®2

Es posible que algunos títulos de software en formato PlayStation®2 o PlayStation® funcionen en este sistema de modo diferente al que lo hacen en los sistemas PlayStation®2 o PlayStation®, o bien no funcionen correctamente en este sistema. Para obtener más información, visite la página Web www.playstation.com.

Acerca de DNAS

Sony Computer Entertainment Inc. utiliza "DNAS" (Dynamic Network Authentication System), un sistema de autenticación patentado y del que es propietario, para proteger el copyright y la seguridad al conectar el sistema PS3™ a una red. "DNAS" recupera información sobre el hardware y el software de un usuario para la autenticación, protección contra el pirateo, bloqueo de cuenta, sistema, normas o dirección de juego y otros propósitos. La información recabada no identifica personalmente al usuario. La transferencia, exhibición, exportación, importación o transmisión de programas y dispositivos no autorizados que burles este sistema de autenticación pueden estar prohibidas por la ley.

Software del sistema

El software del sistema que se incorpora con este producto está sujeto a una licencia limitada de Sony Computer Entertainment Inc. Consulte <http://www.scei.co.jp/ps3-eula> para obtener más información.

Índice

ADVERTENCIA.	2
Acerca de la documentación del sistema PS3™	4

■ Antes de la utilización

Precauciones	5
--------------------	---

■ Solución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica	9
GARANTÍA	13

■ Información adicional

Extracción/cambio del disco duro	15
Precauciones necesarias al deshacerse del sistema PS3™ ...	17
Batería del mando inalámbrico	18
Especificaciones	18

La información publicada en este documento sobre la funcionalidad del sistema puede variar de lo que aparece en su sistema PS3™, en función de la versión de software del sistema en uso.

Acerca de la documentación del sistema PS3™

La documentación del sistema PS3™ incluye la siguiente información:

Seguridad y soporte técnico (este documento)

Este documento contiene información de seguridad relacionada con el uso del sistema PS3™, el apartado de solución de problemas y las especificaciones, entre otros.

Referencia rápida

Este documento contiene información acerca de la configuración del sistema PS3™, de la preparación para su uso y del funcionamiento básico del hardware.

Guía del usuario

(accesible en : eu.playstation.com/manuals)

Este documento online contiene información detallada del uso del software del sistema PS3™ y es necesario disponer de conexión a Internet para consultarlo.

Precauciones

Seguridad

Este producto ha sido diseñado prestando la máxima atención a las medidas de seguridad. Sin embargo, cualquier dispositivo eléctrico, si se utiliza de forma inadecuada, puede causar un incendio, descargas eléctricas o lesiones personales. Para tratar de evitar cualquier accidente durante el funcionamiento, siga estas indicaciones:

- Siga todas las advertencias, precauciones e instrucciones.
- Inspeccione regularmente el cable de alimentación AC para comprobar que no esté dañado y que no se acumule suciedad alrededor de la clavija de alimentación ni de la toma de corriente eléctrica.
- Si la unidad comienza a funcionar de manera anormal, emite sonidos u olores no habituales o se calienta demasiado, deje de utilizarla, desenchufe el cable de alimentación AC de la toma de corriente eléctrica y desconecte el resto de cables inmediatamente.
- Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation®, cuyo teléfono encontrará en todos los manuales de instrucciones de software de PlayStation®, PlayStation®2 y PLAYSTATION®3.

Utilización y manejo

- Utilice la unidad en un lugar bien iluminado y mantenga una distancia de seguridad con la pantalla del televisor.
- Evite el uso prolongado del sistema PS3™ y el mando inalámbrico.
- Deje de utilizar el sistema inmediatamente si comienza a sentirse cansado o experimenta una sensación de malestar o dolor en las manos o en los brazos mientras utiliza el mando inalámbrico. Si el malestar persiste, consulte a su médico.

- Si sufre alguno de los siguientes problemas de salud, deje de utilizar el sistema inmediatamente. En caso de que los síntomas persistan, póngase en contacto con un médico.
 - Vértigo, náuseas, fatiga o síntomas similares al mareo
 - Molestias o dolor en determinadas partes del cuerpo, como en los ojos, oídos, manos o brazos.
- Mantenga el sistema y los accesorios, incluyendo tiras y bridas para cables, fuera del alcance de los niños pequeños.
- No conecte cables diferentes al cable USB mientras el cable de alimentación AC está conectado a la toma de corriente.
- No toque el sistema ni los cables o los accesorios conectados durante una tormenta eléctrica.
- No utilice el sistema ni los accesorios cerca del agua.
- No permita que se introduzcan líquidos, partículas pequeñas u otras sustancias extrañas en el sistema ni en los accesorios.
- No toque los conectores del sistema ni los accesorios.
- No exponga el sistema ni los accesorios al polvo, al humo o al vapor. Asimismo, no coloque el sistema en un área donde haya exceso de polvo o humo de cigarrillos. La acumulación de suciedad o residuos de humo de cigarrillos en los componentes internos (como la lente) puede ocasionar fallos en el sistema.
- No exponga el sistema ni los accesorios a altas temperaturas, a humedad elevada ni a la luz solar directa.
- No coloque el sistema ni los accesorios sobre superficies inestables, inclinadas o sometidas a vibraciones.
- No coloque el sistema en otra posición que no sea en vertical o en horizontal. Asimismo, no cambie la posición del sistema mientras esté encendido.
- Tenga cuidado al transportar el sistema. Si no lo sujeta firmemente o intenta sujetarlo por la tapa de la ranura* frontal del sistema para transportarlo, el sistema podría caerse y provocar daños o lesiones.
 - * Sólo para modelos equipados con ranuras de memoria
- No mueva ni cambie la posición del sistema con un disco insertado. Las vibraciones podrían provocar que se raye el disco o daños en el sistema.
- No apague el sistema mientras se estén grabando o cargando datos del disco duro.
- No coloque objetos ni se ponga de pie sobre el sistema, y no lo apile con otros dispositivos.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos en la tapa de la ranura. (Sólo para modelos equipados con ranuras de memoria)

- No coloque el sistema ni los accesorios conectados en el suelo ni en lugares en los que pueda provocar que las personas tropiecen al pasar.
- No permita que el cuerpo entre en contacto con el sistema ni obstruya el paso del aire a través de las rejillas de ventilación de éste durante períodos de tiempo prolongados mientras lo utilice. El contacto prolongado con el sistema en estas condiciones podría provocar quemaduras por bajas temperaturas.
- Cuando conecte el sistema a un televisor de plasma o proyección*, no deje una imagen fija en la pantalla del televisor durante un largo período de tiempo, ya que ésta puede dejar una imagen débil de forma permanente en la pantalla.
* Salvo los tipos de pantalla LCD
- Se recomienda a los padres que presten atención a los niños que utilizan actividades online para garantizar un uso seguro y responsable de Internet.
- Utilice la función de sensor de movimiento del mando inalámbrico con precaución.
 - Antes de utilizar la función de sensor de movimiento, asegúrese de que dispone de espacio suficiente alrededor para moverse.
 - Sujete con firmeza el mando inalámbrico para evitar que resbale de su mano y pueda causarle algún daño.
 - Si utiliza el mando inalámbrico con un cable USB, asegúrese de que el cable no pueda golpear a nadie ni chocar con ningún objeto, y no desconecte el cable del sistema PS3™ mientras juega.

Rejillas de ventilación

No bloquee las rejillas de ventilación. Para mantener una buena ventilación, siga las instrucciones que se facilitan a continuación:

- Coloque el sistema a una distancia mínima de 10 cm de la superficie de una pared.
- No coloque el sistema sobre moqueta ni sobre alfombras de fibras largas.
- No coloque el sistema en lugares estrechos ni reducidos.
- No cubra el sistema con telas.
- No permita que se acumule suciedad en las rejillas de ventilación.

Utilización del cable de alimentación AC

- Para garantizar un funcionamiento seguro, revise regularmente el cable de alimentación AC. En caso de que esté dañado, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation®, cuyo teléfono encontrará en todos los manuales de instrucciones de software de PlayStation®, PlayStation®2 y PLAYSTATION®3.
- No utilice un cable de alimentación distinto del cable de alimentación AC suministrado. No realice modificaciones en el cable.
- No toque el enchufe del cable de alimentación AC con las manos mojadas.
- Evite pisar el cable de alimentación AC o que éste quede atrapado, especialmente en las clavijas, los receptáculos de expansión y en el punto en el que el cable sale del sistema.
- No coloque objetos pesados sobre el cable.
- No coloque el cable de alimentación AC cerca de equipos de calefacción ni lo exponga al calor.
- No permita que se acumule suciedad ni materiales extraños alrededor del conector AC IN. Antes de conectar o enchufar el cable de alimentación AC, compruebe que éste no contenga suciedad ni sustancias extrañas en el interior o en la superficie de la clavija de alimentación ni en el extremo de conexión del cable, en el enchufe de la toma de corriente eléctrica ni en el conector AC IN de la parte posterior del sistema. Si el enchufe o el conector se ensucian, límpielos con un trapo seco antes de realizar la conexión.
- Desenchufe el cable de alimentación AC de la toma de corriente eléctrica antes de limpiar o mover el sistema, o cuando no vaya a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado. A la hora de desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe y tire hacia fuera en línea recta para extraerlo de la toma de corriente eléctrica. No tire nunca del cable ni saque el enchufe tirando en cualquier ángulo.
- No conecte el cable de alimentación AC a un transformador o a un inversor de tensión. Conectar el cable de alimentación AC a un transformador de tensión para viajar al extranjero o a un inversor para usar en un automóvil puede provocar la acumulación de calor en el sistema y generar quemaduras o un fallo de funcionamiento.

Nunca desmonte ni modifique el sistema ni los accesorios

Utilice el sistema PS3™ y los accesorios de acuerdo con las instrucciones incluidas en la documentación del producto. No está permitido el análisis o la modificación del sistema o los accesorios, ni el análisis y el uso de la configuración de los circuitos. La modificación no autorizada del sistema o los accesorios anulará la garantía. El sistema PS3™ no contiene ningún componente que pueda reparar el usuario (el disco duro incluido puede extraerse, pero no desensamblarse ni modificarse). Además, el usuario corre el riesgo de verse expuesto a radiación láser y a descargas eléctricas.

Redes

- Para poder conectarse a una red, es necesario disponer de una conexión a Internet de banda ancha.
- Los usuarios son los responsables del pago de los servicios de Internet. Para obtener más información, consulte la información suministrada en el contrato correspondiente o póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
- Use únicamente un cable Ethernet compatible con redes 10BASE-T, 100BASE-TX o 1000BASE-T. No use un cable para la línea telefónica residencial estándar ni cables de tipos diferentes a los mencionados en este documento. El uso del tipo de cable incorrecto puede generar un flujo de corriente eléctrica más alto que el necesario a través del conector LAN, lo que puede provocar la acumulación de calor, un incendio o un fallo de funcionamiento.

Función de red inalámbrica

- La gama de frecuencia de 2,4 GHz de ondas de radio que utiliza la función de red inalámbrica de este producto es una gama de frecuencia que comparten diversos dispositivos. Este producto se ha diseñado para minimizar el efecto de otros dispositivos que utilizan la misma gama de frecuencia. No obstante, en algunos casos, las interferencias procedentes de otros dispositivos pueden reducir la velocidad de conexión, el alcance de la señal, o bien provocar que la conexión se interrumpa inesperadamente.

- Cuando utilice la función para escanear del sistema PS3™ a fin de seleccionar un punto de acceso a la red LAN inalámbrica, es posible que se muestren los puntos de acceso no destinados a uso público. Conecte el sistema únicamente a un punto de acceso que esté autorizado a utilizar o a un punto disponible a través de una red LAN inalámbrica pública o un servicio de zona activa. (Sólo para modelos equipados con la función LAN inalámbrica)

Condensación de humedad

Si se traslada el sistema o el disco directamente de un lugar frío a uno cálido, puede condensarse humedad en la lente situada en el interior del sistema o en el disco. Si ocurre esto, es posible que el sistema no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco, y apague y desenchufe el sistema. No vuelva a introducir el disco hasta que se haya evaporado la humedad (podrían transcurrir varias horas). Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation®, cuyo teléfono encontrará en todos los manuales de instrucciones de software de PlayStation®, PlayStation®2 y PLAYSTATION®3.

Limpieza

Por razones de seguridad, antes de limpiar el sistema o los accesorios conectados, desconecte el cable de alimentación AC de la toma de corriente eléctrica.

Superficies externas (cubierta de plástico del sistema y del mando inalámbrico)

Siga las instrucciones facilitadas a continuación para contribuir a evitar que el exterior del producto se deteriore o se decolore.

- Límpiela con un paño suave y seco.
- No aplique insecticidas ni otras sustancias volátiles.
- No coloque ningún tipo de material de goma o vinilo en el exterior del producto durante un período de tiempo prolongado.
- No utilice disolventes ni otras sustancias químicas. No limpie con paños de limpieza tratados químicamente.

Rejillas de ventilación

Cuando se acumule polvo en las rejillas de ventilación del sistema, elimínelo con una aspiradora de baja potencia.

Conectores

No utilice el sistema si los conectores o el cable de alimentación AC no están limpios. Si se utiliza el sistema con los conectores sucios, es posible que el flujo de corriente eléctrica se corte. Limpie la suciedad con un paño seco.

Copias de seguridad de los datos

Se recomienda que, en la medida de lo posible, se hagan copias de seguridad de los datos almacenados en el disco duro periódicamente como medida de seguridad ante pérdidas o daños. Si, por cualquier motivo, se produjese la pérdida o daños del programa o de los datos, no siempre será posible recuperarlos o repararlos. SCEE no se responsabilizará de la pérdida o daños del programa, archivos o datos.

Tipos de archivos de los que se puede realizar una copia de seguridad

Es posible realizar una copia de seguridad de los siguientes tipos de archivos guardados en el disco duro del sistema copiándolos en un soporte de almacenamiento o un dispositivo USB. Seleccione el archivo que desea copiar, pulse el botón (A) y, a continuación, seleccione "Copiar" del menú de opciones. Es posible que no pueda copiar archivos que contengan datos protegidos con derechos de autor.

Tipo de archivo	Destino de la copia de seguridad
Datos guardados de los juegos; Archivos de vídeo, audio e imagen	Soportes Memory Stick™* SD Memory Card* CompactFlash® Dispositivo de almacenamiento (unidad USB Flash, etc.)

* Sólo para modelos equipados con ranura de almacenamiento M.S./SD/CF

Discos

Acerca de la compatibilidad

Algunos soportes pueden presentar restricciones de área o territoriales, y posiblemente no funcionen con este sistema. Consulte el embalaje de los soportes para obtener información detallada.

Manejo

- No toque la superficie del disco cuando maneje un disco; sujételo por los bordes.
- No adhiera papel ni cinta sobre los discos, ni escriba en ellos.
- La presencia de huellas dactilares, polvo, suciedad o rasguños en el disco puede distorsionar la imagen o reducir la calidad del sonido. Maneje siempre los discos con cuidado y asegúrese de que estén limpios antes de utilizarlos.

Almacenamiento

- No exponga los discos a altas temperaturas, a humedad elevada ni a la luz solar directa.
- Cuando no vaya a utilizar los discos durante un período de tiempo prolongado, guárdelos en sus cajas. Apilar los discos sin cajas o almacenarlos en una posición que forme un ángulo puede provocar su deformación.

Método de limpieza

- Limpie los discos con un paño suave, frotando con suavidad desde el centro hacia fuera.
- No utilice disolventes, limpiadores de discos, aerosoles antiestáticos u otras sustancias químicas, ya que pueden producirse daños en los discos.



Solución de problemas

Antes de solicitar asistencia técnica

Revise esta sección si tiene problemas a la hora de utilizar el sistema PS3™. Si algún problema no se soluciona, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation®, cuyo teléfono encontrará en todos los manuales de instrucciones de software de PlayStation®, PlayStation®2 y PLAYSTATION®3.

Alimentación

El sistema no se enciende.

- ➔ Compruebe que el interruptor principal MAIN POWER (situado en la parte trasera del sistema) está encendido.
- ➔ Compruebe que el cable de alimentación AC está insertado firmemente en el sistema y en la toma de corriente eléctrica.

Imagen

No aparece ninguna imagen en la pantalla del televisor.

- ➔ Compruebe que el modo de entrada del televisor sea adecuado para el conector que esté utilizando del sistema.
- ➔ Es posible que exista un problema con el cable AV que está utilizando. Intente usar otro cable que sea compatible con el sistema PS3™.
- ➔ Si los ajustes de salida de vídeo del sistema no coinciden con los del cable o los del televisor que se están utilizando, es posible que no se visualice la imagen. Si la pantalla se queda en blanco, apague el sistema. A continuación, sólo con el sistema y el televisor conectados, pulse el botón de encendido del sistema durante más de 5 segundos para volver a encender el sistema. Los ajustes de salida de vídeo se restablecerán automáticamente a la resolución estándar.

- ➔ Si la resolución del contenido de vídeo no es compatible con el TV usado, es posible que la pantalla quede en blanco al reproducir el vídeo. Si esto sucede, vaya a la pantalla de selección de la resolución en los ajustes de la salida de vídeo del sistema, seleccione "Personalizados", y a continuación seleccione todas las resoluciones compatibles con el TV.

El disco Blu-ray Disc (BD) o DVD no puede reproducirse, o bien la imagen aparece distorsionada.

- ➔ Al visualizar el contenido de DVD o el software de formato PLAYSTATION®3 con resolución SD, sólo se podrán reproducir los discos grabados en el estándar PAL.
- ➔ Si se conecta el sistema a una videograbadora o a una unidad combinada de TV/Vídeo, la codificación de la protección contra copia de algunos BDs y DVDs puede provocar la distorsión de las imágenes o que éstas se vuelvan más claras u oscuras. En tales casos, conecte el sistema directamente al televisor.
- ➔ Si el código de región del BD o del DVD no coincide con el ajustado en el sistema, éste no podrá reproducirse.
- ➔ Algunos DVD presentan restricciones de control paterno predeterminadas. Introduzca la contraseña definida en "Ajustes de seguridad" para aumentar temporalmente el nivel de bloqueo de la visualización por edad.
- ➔ Algunos BD presentan restricciones de control paterno predeterminadas. Introduzca la contraseña establecida en "Ajustes de seguridad" para cambiar el nivel de control paterno.
- ➔ Es posible que el BD esté bloqueado. Introduzca la contraseña establecida al crear el disco.
- ➔ Consulte también los avisos del apartado "Discos que pueden reproducirse" (➔ página 19).

El tamaño de la imagen del vídeo y la pantalla del televisor no coinciden.

- ➔ Compruebe que los ajustes de salida de vídeo del sistema son correctos.
- ➔ Compruebe que la configuración del televisor conectado es correcta. Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con el televisor.
- ➔ El tamaño de la pantalla no puede modificarse con determinados contenidos de vídeo.

El color de la pantalla no parece estar bien.

- ➔ El color de fondo del sistema cambia automáticamente cada cierto tiempo dependiendo de la hora del día.

Audio

No hay sonido.

- ➔ Compruebe que la función de silenciamiento del televisor o de los altavoces esté desactivada. Asimismo, compruebe que el volumen esté ajustado en un nivel adecuado.
- ➔ Si se conecta un dispositivo de audio, compruebe la configuración del mismo. Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo de audio.
- ➔ Es posible que exista un problema con el cable AV que está utilizando. Intente usar otro cable que sea compatible con el sistema PS3™.
- ➔ Algunas aplicaciones de software no admiten la salida de audio digital.
- ➔ Si los ajustes de salida de audio del sistema no se ajustan al cable AV o al dispositivo, es posible que el sistema no emita sonido. Compruebe que los ajustes de salida de audio del sistema son correctos.
- ➔ Es posible que determinados contenidos que admiten los formatos Dolby Digital, DTS y otros no reproduzcan audio desde todos los canales.

Los archivos de música no se reproducen.

- ➔ Las pistas con límite de tiempo o una limitación en el número de reproducciones no podrán reproducirse.
- ➔ Existen algunos datos de música protegidos por derechos de autor que no pueden reproducirse.

Vídeo

No se puede realizar la operación deseada, incluso después de seleccionar un elemento del panel de control.

- ➔ Es posible que las condiciones de reproducción estén ajustadas de antemano por el desarrollador de software. En tales casos, es posible que algunas opciones no estén disponibles, aunque siga las instrucciones facilitadas en la documentación del producto.

Red

No se puede establecer la conexión a la red.

- ➔ Compruebe que el cable Ethernet esté correctamente conectado.
- ➔ Compruebe que la configuración de la red sea correcta. Consulte el manual de instrucciones suministrado por el proveedor de servicios de Internet o el manual de instrucciones del software para realizar la configuración de red correcta.

La página Web no se visualiza correctamente.

- ➔ Es posible que algunas páginas Web no se visualicen correctamente debido al navegador.

Soportes de almacenamiento y discos

El sistema no reconoce el disco.

- ➔ Extráigalo y vuelva a insertarlo.
- ➔ Si el disco tiene una etiqueta, insértelo con ésta orientada hacia arriba.
- ➔ Compruebe si el disco está rayado o sucio. Si está sucio, límpielo cuidadosamente con un paño suave.
- ➔ Consulte también los avisos del apartado "Discos que pueden reproducirse" (•► página 19).

El sistema no reconoce el soporte.

- ➔ Compruebe que el soporte se ha insertado correctamente.

- ➔ Si se formatea (inicializa) el soporte de almacenamiento en un ordenador, es posible que el sistema no lo reconozca. Después de copiar los datos necesarios en un ordenador, intente volver a formatear el soporte en el sistema PS3™.
- ➔ Compruebe si la ranura del soporte está sucia. En tal caso, límpiela con un bastoncillo de algodón.
- ➔ Es posible que haya un problema con el soporte que está utilizando. Pruebe a usar otro soporte que sea compatible con el sistema PS3™.

El sistema no reconoce un soporte de almacenamiento o un dispositivo compatible con la clase de almacenamiento masivo USB.

- ➔ En algunos casos, el sistema no puede reconocer el soporte de almacenamiento o un dispositivo compatible con la clase de almacenamiento masivo USB si se conectan más soportes o dispositivos que los asignados. Trate de quitar los soportes o dispositivos que no se utilicen.

El disco no puede extraerse.

- ➔ Toque el botón de expulsión en la parte frontal del sistema durante 10 segundos o más para expulsar el disco. Después de sacar un disco y antes de reinsertarlo en el sistema, apague el sistema y luego enciéndalo nuevamente para volver a usarlo.

Mando inalámbrico

El mando inalámbrico no funciona.

- ➔ Al utilizar el mando de manera inalámbrica, si éste y el sistema están muy alejados, no podrá utilizar el sistema eficazmente.
- ➔ Al utilizar el mando inalámbrico, debe emparejarlo con el sistema y asignarle un número de mando. Con el sistema encendido (indicador de encendido en la parte frontal del sistema de color verde constante), conecte el sistema y el mando con el cable USB y, a continuación, pulse el botón PS en el mando.
- ➔ Compruebe el nivel de carga de la batería del mando inalámbrico. Si se utiliza el mando en modo inalámbrico, no funcionará si la batería está descargada. Conecte el mando al sistema mediante el cable USB para cargar la batería.
- ➔ Los mandos inalámbricos del sistema PS3™ no disponen de una función de vibración y no vibrarán al utilizar software que admita esta función.

- ➔ Para reiniciar el mando inalámbrico, pulse el botón de reinicio situado en la parte posterior del mando con un objeto puntiagudo como, por ejemplo, un bolígrafo.



Botón de reinicio

La batería no se carga o no se recarga completamente.

- ➔ La batería sólo puede cargarse con el sistema encendido (cuando el indicador de encendido en la parte frontal del sistema esté de color verde).
- ➔ Compruebe si el conector del cable USB está sucio. En tal caso, límpielo con un paño suave.
- ➔ Consulte "Batería del mando inalámbrico" (➔ página 18).

La carga de la batería dura poco.

- ➔ Es posible que la batería esté desgastada. La duración de la batería disminuirá gradualmente con el uso y el paso del tiempo. Consulte "Batería del mando inalámbrico" (➔ página 18).

Aunque no se esté utilizando la batería, ésta pierde su carga.

- ➔ La carga de la batería se gasta incluso si no se utiliza el mando inalámbrico. Es recomendable que cargue la batería con frecuencia.

Otros problemas

El sistema emite ruidos.

- ➔ Debido a que algunos discos se leen a velocidades más altas, es posible que el sistema emita más ruido del normal.

Ha olvidado su contraseña.

- ➔ Si restaura el sistema mediante "Ajustes del sistema" ➔ "Restablecer ajustes predeterminados", la contraseña volverá a ser "0000". Sin embargo, tenga en cuenta que los ajustes distintos de los correspondientes a la contraseña también se restablecerán. Una vez restablecidos los ajustes, no podrán recuperarse.

El sistema se calienta.

- ➔ El sistema puede calentarse al utilizarlo o permanecer encendido. No se trata de un fallo de funcionamiento.

La pantalla se ha bloqueado. El sistema no funciona.

- ➔ Reinicie el sistema. Para apagar el sistema, pulse el botón de encendido de la parte delantera del sistema durante al menos 10 segundos. Tras apagarlo, vuelva a encender el sistema.

El indicador de encendido en la parte frontal del sistema parpadea en rojo y verde alternativamente.

- ➔ La parte interior del sistema se ha calentado. Compruebe si el sistema se está usando en una ubicación con temperaturas elevadas o si las rejillas de ventilación están bloqueadas. Si el sistema sigue usándose en las condiciones anteriores dejará de funcionar. Apague el sistema y no lo use hasta que se enfríe. Cuando el sistema se haya enfriado, vuelva a encenderlo.

El indicador de encendido en la parte frontal del sistema parpadea en rojo y el sistema no funciona.

- ➔ La temperatura en el interior del sistema se ha elevado demasiado. Compruebe si el sistema se está usando en una ubicación con temperaturas elevadas o si las rejillas de ventilación están bloqueadas. Pulse el botón de encendido en la parte frontal del sistema para detener el parpadeo, y luego deje el sistema sin usar hasta que se enfríe. Cuando se haya enfriado, vuelva a encender el sistema.

El sistema no reconoce el contenido.

- ➔ Es posible que el formato del contenido no sea compatible con el sistema. El sistema no reconoce los tipos de contenido no compatibles. Para obtener información acerca de los formatos compatibles, consulte la guía del usuario online.

Los datos guardados de un juego no se pueden copiar en el disco duro.

- ➔ La copia de determinados datos está prohibida.

Al conectar un dispositivo USB aparece el mensaje "Se ha detectado la conexión de un dispositivo USB desconocido."

- ➔ El dispositivo USB conectado no podrá usarse en el sistema.
- ➔ Es posible que el dispositivo sólo sea compatible con software específico. Al iniciar software que sea compatible con el dispositivo, éste podrá usarse.
- ➔ Puede que haya demasiados concentradores USB conectados. Intente extraer un concentrador USB.

El aparato USB no es reconocido por el sistema PS3™ o no funciona correctamente con el sistema.

- ➔ El aparato USB conectado puede no ser compatible con el sistema.
- ➔ Intente utilizar otro conector USB en el sistema. Dependiendo de la combinación de los conectores USB en uso, el aparato USB puede no ser reconocido por el sistema.

GARANTÍA

GARANTÍA

Gracias por adquirir este Producto. Esperamos que disfrute de las posibilidades que ofrece.

El término "Producto" hace referencia al sistema informático de entretenimiento PLAYSTATION®3, ("el sistema PS3™") y todos los periféricos oficiales de PLAYSTATION®3 incluidos en la caja con el sistema PS3™. El software instalado en el sistema PS3™ se otorga bajo licencia, no se vende, por lo que solo está autorizado a utilizarlo con el sistema PS3™. Los términos de la licencia se encuentran en <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.

Esta Garantía no cubre sus datos, ni ningún otro software o juego de PlayStation®, estuviera o no incluido en el Producto o en su embalaje, ni ningún accesorio o dispositivo periférico de PlayStation® que no haya sido fabricado por o para SCEE.

Esta Garantía se le otorga a usted como primer usuario del Producto para su uso personal y exclusivo.

Sony Computer Entertainment Europe Ltd ("SCEE") garantiza que no existen defectos en los materiales ni en el proceso de fabricación de este Producto que puedan tener como consecuencia un fallo del Producto durante su uso normal de acuerdo con los términos dispuestos más abajo y se compromete, por el período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, a reparar o sustituir (a discreción de SCEE) cualquier componente de este Producto, de forma gratuita, cuando éste falle debido a materiales o a un proceso de fabricación defectuosos. La sustitución se llevará a cabo con unidades o componentes nuevos o reparados, a discreción de SCEE, que permanecerán en garantía hasta que finalice el Período de garantía original.

Esta Garantía es una ampliación de los derechos legales del consumidor (regidos por la ley aplicable), que no se verán afectados por ésta en modo alguno.

Esta Garantía le es otorgada, como primer usuario, por Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

IMPORTANTE

1. Si necesita realizar una reclamación bajo esta Garantía, póngase en contacto con la línea de atención al cliente local (que encontrará en los manuales de software de PLAYSTATION®3) para recibir instrucciones sobre la devolución.
2. Esta Garantía sólo es válida:
 - i. en Alemania, Austria, Bélgica, España, Francia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal y Suiza; y
 - ii. está sujeta a la presentación de la factura o el recibo de compra original u otra prueba de compra (en la que aparezca la fecha y el nombre del establecimiento donde ha adquirido el producto) junto con el Producto defectuoso dentro del Período de garantía (y con la condición de que no se haya alterado o manipulado desde la fecha de compra original); y
 - iii. si el sello de la Garantía y el número de serie del Producto no se han dañado, alterado, manipulado ni eliminado.
3. SCEE puede optar, a su sola discreción, por reparar o bien sustituir el Producto por uno nuevo.
4. La reparación o sustitución implicará la instalación del último software del sistema del Producto.
5. Al ejecutar el uso del servicio que incluye esta Garantía, nuestro servicio de Atención al Cliente tratará con usted la opción de dejar la unidad de disco duro ("HDD") incluida en el sistema PS3™ o retirarla y conservarla antes de entregar el sistema para el servicio de reparación.
6. Si el sistema PS3™ incluye la unidad de disco duro al entregarlo al servicio de reparaciones o para la sustitución del Producto, se asume el formateo del disco duro. Este es el método más rápido de reparación que podemos ofrecer.
7. Si el sistema PS3™ se entrega sin la unidad de disco duro para su reparación, cuando sea posible se garantizará que la unidad reparada o sustituida tenga la misma identificación exclusiva que el sistema PS3™ devuelto. Tenga en cuenta que este método de servicio de reparación llevará más tiempo que el descrito en el párrafo anterior. Si por alguna razón nos resulta imposible reescribir la identificación original del sistema y necesita acudir al servicio de asistencia en garantía, deberá formatear el disco duro antes de poder utilizarlo con el sistema PS3™ reparado o reemplazado.

ES

Solución de problemas

8. Se asume que acepta y comprende que el formateo de la unidad de disco duro implicará la pérdida de los datos, archivos o software que tenga almacenados. Para evitar la pérdida o el borrado de software, datos o archivos que pueda tener almacenados en el disco duro y que considere privados o confidenciales, o desee conservar antes de entregar el Producto para su reparación, se recomienda que realice una copia de seguridad y los elimine. Eliminar la contraseña de PLAYSTATION®3Network ayuda a proteger su información.
9. Entiende que esta Garantía no cubre los datos almacenados y está de acuerdo con que SCEE no será responsable de la pérdida o los daños que pudieran sufrir los datos, los archivos o el software como consecuencia de la reparación o sustitución del Producto bajo esta Garantía.
10. Se recomienda que realice copias de seguridad del disco duro con regularidad para evitar pérdidas o alteraciones de los datos, aunque no se puedan realizar copias de seguridad de ciertos contenidos y el usuario deba volver a instalarlos.
11. Para evitar que los periféricos o los soportes externos de almacenamiento de datos extraíbles puedan sufrir daños o pérdidas, retírelos antes de enviar el Producto al servicio de garantía.
12. No se aceptarán reclamaciones bajo esta Garantía si el Producto presenta daños derivados de:
 - i. uso comercial, accidentes, deterioro y desgaste naturales, negligencia, abuso o uso incorrecto (incluidos, sin limitación, los casos en los que este Producto no se utilice para su propósito normal o de acuerdo con las instrucciones sobre su mantenimiento y uso adecuados, o su instalación o uso de un modo que no se ajuste a las normas técnicas o de seguridad de ámbito local);
 - ii. uso con periféricos no autorizados (incluidos, sin limitación, dispositivos de mejora de juegos, unidades de disco duro, adaptadores y dispositivos de suministro de alimentación);
 - iii. cualquier adaptación, ajuste o alteración del Producto llevada a cabo por cualquier motivo, tanto si se ha realizado correctamente como si no;
 - iv. mantenimiento, reparación o intento de reparación que no haya llevado a cabo un servicio autorizado por SCEE;
 - v. uso con software no autorizado o infectado con virus, o bien en caso de incendio, inundación u otras catástrofes naturales; o
 - vi. utilización o manipulación del Producto con fines distintos al uso personal o doméstico normal o un uso no contemplado en las especificaciones del Producto.
13. La Garantía perderá validez en caso de que rompa los términos de la licencia que se encuentran en <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.
14. En la medida en que lo permita la ley aplicable, esta Garantía será su único y exclusivo recurso en relación con los defectos de este Producto y todas las demás garantías, términos y condiciones, expresas o implícitas por la legislación o con relación a este Producto, quedan excluidas y ni SCEE ni ninguno de sus proveedores o sus subsidiarias será responsable de los posibles daños o pérdidas especiales, incidentales, indirectos o derivados, incluyendo la pérdida de datos, cualquiera que sea la manera en que se presente.
15. SCEE no ofrece garantías sobre ningún servicio o producto de terceros que pudiera ofrecerse en relación con el Producto.

Si este Producto necesita una reparación que no queda cubierta por esta Garantía, llame a la línea de atención al cliente local para solicitar asesoramiento. Si su país no aparece en la lista, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.

Extracción/cambio del disco duro

La siguiente sección explica cómo extraer y volver a colocar el disco duro.

Precaución

- Por motivos de seguridad, asegúrese de apagar y desenchufar el sistema antes de intentar instalar o extraer el disco duro.
- Extraiga el disco duro en una ubicación fuera del alcance de niños pequeños para intentar evitar la ingesta accidental de piezas pequeñas como los tornillos.
- La parte inferior del sistema está caliente justo después de su uso. Deje que transcurra un tiempo para que el sistema se enfríe antes de iniciar la extracción del disco duro.
- Tenga cuidado de no lesionarse al extraer o manipular el disco duro.
- Asegúrese de volver a instalar la tapa de la bahía del disco duro antes de encender el sistema PS3™. Si no se instala la tapa, puede producirse una acumulación de calor dentro del sistema.

Extracción del disco duro

1 Pulse el botón de encendido de la parte frontal del sistema durante al menos dos segundos.

El indicador de encendido se pondrá rojo fijo, y el sistema entrará en el modo de espera.

2 Apague el sistema utilizando el interruptor principal MAIN POWER situado en la parte posterior del sistema.

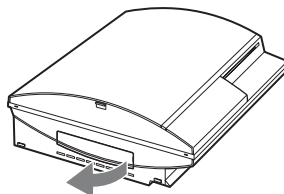
3 Desenchufe el cable de alimentación AC y desconecte los demás cables del sistema.

Por motivos de seguridad, retire el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica y luego desconecte los demás cables.

4 Extraiga la tapa de la bahía del disco duro situada en el lado izquierdo del sistema.

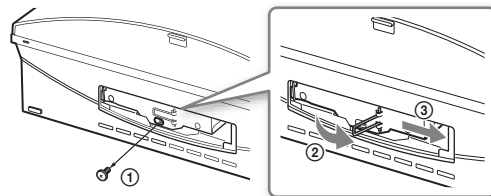
Use el espacio en el borde derecho de la tapa de la bahía del disco duro para sacarla del sistema.

Si es difícil extraer la tapa, inserte con cuidado un destornillador pequeño en el espacio y haga palanca para sacarla. Si usa un destornillador, tenga cuidado para no dañar el sistema ni la tapa.



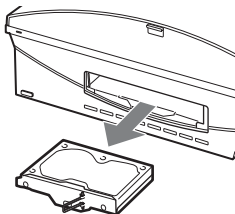
5 Libere el disco duro del sistema

- ① Retire el tornillo azul con un destornillador de estrella de tamaño adecuado.
- ② Eleve el asa metálica.
- ③ Deslice el disco duro hacia la derecha.



6 Extraiga el disco duro del sistema

Utilice el asa metálica para sacar el disco duro del sistema.



Avisos

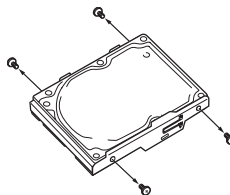
El disco duro es una parte sensible del equipo, y debe manipularse con cuidado en todo momento. Para ayudar a evitar que el software o los datos se pierdan o resulten dañados, o que se dañe el disco duro, siga atentamente las precauciones que aparecen a continuación:

- No deje caer el sistema ni el disco duro, ni los someta a choques o vibraciones violentos.
- No permita que penetren líquidos ni partículas pequeñas en el sistema ni en el disco duro.
- No toque los conectores ni inserte objetos extraños en ellos.
- No coloque el sistema ni el disco duro cerca de campos magnéticos como los producidos por imanes o altavoces. No coloque cerca del disco duro ningún dispositivo que pueda ser sensible a fuerzas magnéticas (como un reloj de pulsera o una tarjeta magnética).
- No coloque objetos pesados sobre el disco duro.
- Al manipular el disco duro, sosténgalo por los bordes o por el armazón metálico.
- El disco duro es sensible a la electricidad estática. Asegúrese de usar los métodos de manipulación adecuados al instalar el disco duro.
- Guárdelo en una ubicación fresca y seca.

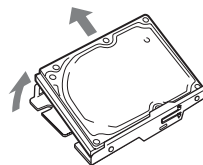
Sustitución del disco duro

Al volver a colocar el disco duro, siga el procedimiento que aparece a continuación para extraer el bastidor metálico.

1 Use un destornillador de estrella para extraer los tornillos (4 anclajes).



2 Extraiga el disco duro del armazón metálico. Levante un extremo y deslice el disco duro hacia afuera para extraerlo.



3 Coloque el disco duro de repuesto en el armazón metálico del disco duro del sistema PS3™, y luego fije utilizando los tornillos (4 anclajes).

No apriete los tornillos en exceso.

4 Instale el disco duro en el sistema.

Inserte el disco duro completamente en la bahía del disco duro, y luego deslícelo hacia la izquierda. Instale el tornillo azul para bloquear el disco duro en su sitio. Al instalar, siga las instrucciones para "Extracción del disco duro" (→ página 15) en orden inverso.

5 Vuelva a instalar la tapa de la bahía del disco duro.

6 Encienda el sistema PS3™.

Siga las instrucciones en pantalla para efectuar la configuración inicial.

Discos duros de repuesto

Puede usar discos duros de los siguientes tipos con el sistema PS3™:

Tamaño	2,5 pulgadas (tipo interno)*1
Formato de interfaz	Serial ATA*2

*1 No se garantiza un funcionamiento correcto

*2 ATA paralelo no compatible

Sugerencia

Si pierde la tapa de la bahía del disco duro, los tornillos o los accesorios metálicos, póngase en contacto con el servicio local de atención al cliente mediante el número de teléfono correspondiente que encontrará en los manuales del software de PLAYSTATION®3, para consultar la disponibilidad de piezas de repuesto.

Precauciones necesarias al deshacerse del sistema PS3™

Antes de deshacerse del sistema, se recomienda que la información personal u otros datos similares se eliminen. Para eliminar datos, vaya a "Ajustes del sistema" ➔ "Restablecer sistema PS3™".



La presencia de este símbolo sobre alguno de nuestros productos eléctricos o embalajes de presentación, significa que tales productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en Europa. Para garantizar el tratamiento adecuado de este tipo de residuos, deshágase de los mismos conforme a las leyes locales pertinentes o según los requisitos de desecho de equipamientos eléctricos. Al tomar esta iniciativa, estará ayudando a preservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección ambiental en lo que respecta al tratamiento de residuos eléctricos.

ES

Información adicional

Batería del mando inalámbrico

⚠ Precaución

Si el material procedente de la fuga de una batería entra en contacto con su piel, lleve a cabo las acciones siguientes:

- Si el material le entra en los ojos, no se los frote. Enjuáguese inmediatamente los ojos con agua limpia y solicite asistencia médica.
- Si el material entra en contacto con la piel o la ropa, aclare inmediatamente la zona afectada con agua limpia. Póngase en contacto con su médico si sufre una inflamación o dolores.

No permita que la batería entre en contacto con el fuego ni la exponga a temperaturas extremas como bajo la luz solar directa, en vehículos expuestos al sol o cerca de fuentes de calor.

Vida útil de la batería del mando inalámbrico

- La batería tiene una vida útil limitada. La duración de la batería disminuirá gradualmente con el uso y el paso del tiempo.
- La vida útil de la batería también varía en función del método de almacenamiento, el estado de uso, el entorno y otros factores.

Almacenamiento

Cuando no utilice el mando inalámbrico durante un período de tiempo prolongado, es recomendable que lo cargue por completo al menos una vez al año para mantener la funcionalidad de la batería.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Sistema PLAYSTATION®3

		Modelo 20 GB	Modelo 60 GB
CPU		Cell Broadband Engine™	
GPU		RSX™	
Salida de audio		Dolby Digital 5.1 canales, DTS 5.1 canales, LPCM 7.1 canales y AAC, entre otros ^{*1 *2}	
Memoria		RAM principal XDR de 256 MB, 256 MB GDDR3 VRAM	
Disco duro	2.5" Serial ATA	20 GB	60 GB
Entradas/salidas ^{*3}	USB de alta velocidad (USB 2.0)	4	
	Ranura para Memory Stick™	–	○ ^{*4}
	Ranura para SD Memory Card	–	○ ^{*5}
	Ranura para CF	–	○ ^{*6}
Redes	Ethernet	10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T × 1	
	IEEE 802.11 b/g	–	○
	Bluetooth 2.0 (EDR)	○	
Mando inalámbrico (Bluetooth)		○	

Salida de AV	Resolución	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i	
	Conector HDMI OUT	HDMI (compatible con Deep Color versión 1.3a) × 1	
	Conector AV MULTI OUT	1	
	Conector DIGITAL OUT (OPTICAL)	1	
Unidad de BD/DVD/CD (sólo lectura)	Velocidad de lectura máxima	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)	
Alimentación		AC 220 - 240 V 50 / 60 Hz	
Consumo de energía		Aprox. 380 W	
Dimensiones externas (sin incluir la pieza más saliente)		Aprox. 325 × 98 × 274 mm (anchura × altura × longitud)	
Peso		Aprox. 4,8 kg	Aprox. 5 kg
Temperatura de funcionamiento		Entre 5 °C y 35 °C	

*1 Para la emisión de audio de 7.1 canales, compatibles con Dolby TrueHD o un formato similar a partir del conector HDMI OUT, es necesario un dispositivo compatible con PCM lineal de 7.1 canales.

*2 Este sistema no admite la emisión desde el formato DTS-HD de 7.1 canales. El audio DTS-HD de 7.1 canales se emite desde 5.1 o un canal inferior.

*3 No se garantiza que pueda utilizar todos los tipos de soporte de almacenamiento.

*4 Memory Stick™ (es compatible con el tamaño estándar y Duo, con MagicGate™, con Memory Stick PRO™ y con la transmisión de datos a alta velocidad)

*5 No se admite la función de protección de los derechos de autor de la tarjeta SD Memory Card.

*6 CompactFlash® (Tipo I/II), Microdrive

Mando inalámbrico SIXAXIS™

Tipo de batería	Batería integrada recargable de iones de litio
Tensión	3,7 V de cc
Capacidad de la batería	610 mAh
Peso	Aprox. 136 g

MagicGate™

MagicGate™ es un término de tecnología de protección de derechos de autor desarrollado por Sony Corporation.

Discos que pueden reproducirse

Blu-ray Disc (BD)	BD-ROM con formato PLAYSTATION®3
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*1
DVD	DVD-ROM con formato PlayStation®2*2
	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	CD-ROM con formato PlayStation®2*2
	CD-ROM con formato PlayStation®
	CD-DA (CD de audio)
	CD-R/RW
	Super Audio CD

*1 No se admite la reproducción de discos BD-RE versión 1.0.

*2 Es posible que algunos títulos de software de formato PlayStation®2 no funcionen correctamente en este sistema. Visite faq.eu.playstation.com/bc para obtener información actualizada sobre los títulos compatibles.

ES

Información adicional

Avisos

- Utilice únicamente discos circulares con el sistema. No utilice discos con formas irregulares (por ejemplo, discos con formas de corazón o estrella). El uso de discos con formas irregulares puede provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice discos dañados, a los que se les haya cambiado la forma ni reparados. El uso de este tipo de discos puede provocar un fallo de funcionamiento.
- Si utiliza un disco de 8 cm, insértelo en el sistema sin un adaptador.
- La función de reproducción de CD de audio de este sistema está diseñada para cumplir con el estándar para discos compactos (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comenzaron a comercializar discos de música codificados con tecnologías de protección de derechos de autor. Algunos de estos discos de música no cumplen con el estándar CD y posiblemente no puedan reproducirse en este sistema.
- Un DualDisc es un disco de dos caras que combina una cara con formato DVD y otra con formato de audio. Tenga en cuenta que no se garantiza que la cara de audio pueda reproducirse, dado que este tipo de discos no cumple con las especificaciones exigidas para un disco compacto (CD) de audio.
- Si se conecta al sistema un dispositivo no compatible con el estándar HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection, Protección de contenido digital de banda ancha) mediante un cable HDMI, el sistema no emitirá ni vídeo ni audio.
- Cuando utilice el conector AV MULTI OUT del sistema para conectarlo al televisor, el vídeo protegido por derechos de autor de BD o de archivos de vídeo debe emitirse con una resolución inferior a 1080p. Así mismo, estos tipos de vídeo se emitirán con una resolución de 576p o inferior si se han grabado a 1080i (50 Hz) o 720p (50 Hz).
- El audio de Super Audio CD no se puede emitir desde el conector DIGITAL OUT (OPTICAL) del sistema.
- Al reproducir discos con contenido copiado de manera fraudulenta, es posible que se produzcan sonidos anormales o que el contenido no se reproduzca correctamente.
- Para poder reproducir siempre BD protegidos con derechos de autor, en algunos casos la clave del AACS (Advanced Access Control System) debe renovarse. Para ello, deberá actualizar el sistema.
- Algunos discos posiblemente no puedan reproducirse a causa de arañazos, polvo, la calidad de la grabación o las características del dispositivo de grabación.

- En raras ocasiones, es posible que los discos CD, DVD, BD y otros soportes no funcionen adecuadamente cuando se reproducen en el sistema PS3™. Esto se debe principalmente a las variaciones del proceso de fabricación o a la codificación del mismo.

Códigos de región

En función del disco, es posible que tenga asignado un código de región que está basado en la región geográfica en la que se distribuye el disco. Este sistema puede reproducir discos marcados con los siguientes códigos de región.

Disco	Código de región
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	 
PLAYSTATION®3 con formato BD-ROM	 
DVD-ROM con formato PlayStation®2 CD-ROM con formato PlayStation®2 CD-ROM con formato PlayStation®	

DVD y software de formato PLAYSTATION®3

- Al reproducir el contenido de DVD o el software de formato PLAYSTATION®3 con resolución SD, sólo se podrán reproducir los discos grabados en el estándar PAL. Es posible que no pueda reproducir discos grabados en otros estándares (como NTSC) en este sistema (con excepción de que se utilice un televisor compatible con NTSC).
- Para reproducir software de formato PLAYSTATION®3 con resolución HD, es necesario un televisor compatible con la reproducción de vídeo a 59,94 Hz.

Discos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

No se podrán reproducir los discos que no se hayan finalizado.

Derechos de autor y marcas comerciales

"PS", "PlayStation", "PLAYSTATION" y "△○×□" son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc. Además, "PS3" y "SIXAXIS" son marcas comerciales de la misma compañía.

"SONY" y "M" son marcas comerciales registradas de Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick PRO", "Memory Stick Duo", "Memory Stick PRO Duo", "M" y "MagicGate" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.



The Super Audio CD logo is a trademark.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.



Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe
Copyright © 1995-2007 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



© 2006 All Media Guide, LLC
Content and technology provided by All Media Guide®.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

Manufactured under license from DTS, Inc. under one or more of the following U.S. Pat. No's: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 and other U.S. and world-wide patents issued and pending.
"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.
Copyright 1996, 2002-2006, DTS, Inc. All Rights Reserved.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

ES

Información adicional

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.

RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.

RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Sony Computer Entertainment Inc. is an authorized licensee of the CompactFlash® and CF[logo]™ trademarks.



Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

linungif
Copyright © 1997 Eric S. Raymond

libtiff
Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

SD Logo is a trademark.



Visite el sitio Web <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html> para obtener información acerca de otros titulares de licencia y marcas comerciales.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Acerca del control de exportación nacional

Este producto puede estar dentro del ámbito de la legislación nacional en materia de control de exportación. Usted debe cumplir completamente con los requerimientos de dicha legislación y de todas las otras leyes de cualquier otra jurisdicción que se apliquen en relación a este producto.

Acerca de la regulación de la Administración de Exportaciones de los EE. UU.

Este producto contiene software que está sujeto a ciertas restricciones según la regulación de la Administración de Exportaciones de los EE. UU. y puede no ser exportable o re-exportable a los destinos bajo embargo estadounidense. Además, este producto no puede ser exportado o re-exportado a las personas o entidades prohibidas según la regulación de la Administración de Exportaciones de los EE. UU.

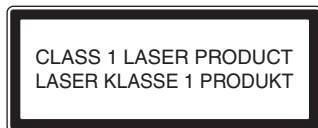
Atenção

Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa da unidade. A reparação desta unidade só deve ser efectuada por pessoal qualificado.

Atenção

A utilização de comandos ou regulações ou desempenho de procedimentos além dos especificados aqui pode resultar em exposição a radiações perigosas.

A utilização de instrumentos ópticos com esta unidade aumenta o risco de lesões oculares.



Esta unidade é classificada como produto LASER de CLASSE 1 segundo a norma IEC60825-1+A2:2001.



Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites especificados na Directiva RTTE ao utilizar um cabo de ligação com um comprimento inferior a 3 metros. Não devem ser utilizados cabos com um comprimento superior a 3 metros.

Ataques epilépticos induzidos pelo estímulo da luz (Epilepsia por fotossensibilidade)

Se tiver algum problema epiléptico ou se já tiver tido ataques epilépticos, consulte o seu médico antes de jogar. Algumas pessoas podem sentir dores nos olhos, alterações na visão, enxaquecas, contracções musculares, convulsões, desmaios, perdas de consciência ou desorientação quando expostas a luzes a piscar ou a tremeluzir ou a outros estímulos da luz num ecrã de televisão ou enquanto jogam jogos de vídeo. Se tiver algum dos sintomas indicados enquanto estiver a jogar, suspenda imediatamente a utilização do sistema e consulte o seu médico.

Pare imediatamente de jogar se sentir os seguintes sintomas

Para além dos seguintes sintomas, se, quando estiver a jogar, sentir enxaquecas, tonturas, náuseas, fadiga, sintomas semelhantes a doença de locomoção ou se sentir um desconforto ou dores em qualquer parte do corpo, como por exemplo nos olhos, ouvidos, mãos, braços ou pés, pare imediatamente de jogar. Se esse estado se mantiver, procure cuidados médicos.

Ondas de rádio

As ondas de rádio poderão afectar o equipamento electrónico ou dispositivos médicos (por exemplo, pacemakers), o que poderá provocar avarias e possíveis lesões.

- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do seu dispositivo médico antes de utilizar a função de ligação LAN sem fios.
- Não utilize a função de ligação LAN sem fios nos seguintes locais:
 - Áreas onde seja proibida a utilização de LAN sem fios, tal como hospitais. Siga as regulamentações das instituições médicas quando utilizar o sistema nas suas instalações.
 - Áreas perto de alarmes de incêndio, portas automáticas e outros tipos de equipamento automático.

Software de formato PlayStation® e PlayStation®2

Alguns títulos de software do formato PlayStation®2 ou PlayStation® poderão funcionar de maneira diferente neste sistema do que funcionavam nos sistemas PlayStation®2 ou PlayStation® ou poderão não funcionar correctamente neste sistema. Para mais informações, visite o nosso website em www.playstation.com.

Sobre DNAS

A Sony Computer Entertainment Inc. utiliza o DNAS (Dynamic Network Authentication System - Sistema Dinâmico de Autenticação de Rede), um sistema proprietário de autenticação, para ajudar a proteger os direitos de autor e a segurança ao ligar o sistema PS3™ a uma rede. O DNAS pode recolher informações sobre o hardware e software de um utilizador para autenticação, protecção de cópia, bloqueamento de conta, sistema, regras ou gestão de jogo e outros fins. A informação recolhida não identifica o utilizador pessoalmente. A transferência, exibição, exportação, importação ou transmissão de programas e dispositivos não autorizadas, que sirvam para ludibriar o esquema de autenticação, podem ser proibidas por lei.

Software de sistema

O Software de Sistema incluído neste produto está sujeito a uma licença limitada da Sony Computer Entertainment Inc. Consulte <http://www.scei.co.jp/ps3-eula> para obter informações mais detalhadas.

Índice

Atenção	24
Acerca da documentação do sistema PS3™	26

■ Antes de utilizar

Precauções	27
------------------	----

■ Resolução de problemas

Antes de solicitar reparação	31
GARANTIA	35

■ Informações adicionais

Retirar/substituir o disco rígido	37
Atenção aquando da eliminação do sistema PS3™	39
Bateria do comando sem fios	40
Especificações	40

As informações sobre a funcionalidade do sistema publicadas no presente documento podem diferir das informações do sistema PS3™, em função da versão do software de sistema utilizada.

Acerca da documentação do sistema PS3™

A documentação do sistema PS3™ inclui o seguinte:

Segurança e suporte (este documento)

Este documento contém informações de segurança relacionadas com a utilização do sistema PS3™, resolução de problemas, especificações e outras informações.

Referência rápida

Este documento contém informações sobre como montar o sistema PS3™, prepará-lo para ser utilizado e operações elementares de hardware.

Manual do Utilizador

(acesso a partir de : eu.playstation.com/manuals)

Este documento online pode ser acedido através da Internet e contém informações detalhadas relativas à utilização do software do sistema PS3™.

Precauções

Segurança

Este produto foi desenvolvido com a especial preocupação na segurança. No entanto, qualquer dispositivo eléctrico, se for utilizado de forma imprópria, pode causar incêndio, choque eléctrico ou lesões pessoais. Para assegurar uma utilização sem acidentes, siga as seguintes instruções:

- Tenha atenção a todos os avisos, precauções e instruções.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para ver se tem danos e acumulação de pó à volta da ficha de alimentação ou da tomada.
- Pare de utilizar, desligue o cabo de alimentação da tomada e desligue imediatamente todos os outros cabos se o dispositivo funcionar de uma maneira anormal, produzir algum som ou cheiro fora do normal ou ficar demasiado quente ao toque.
- Contacte o serviço de assistência ao cliente da PlayStation® adequado, cujo número pode ser encontrado em todos os manuais de software da PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

Utilização e manuseamento

- Utilize numa área bem iluminada e mantenha uma distância segura do ecrã do televisor.
- Evite uma utilização prolongada do sistema PS3™ e do comando sem fios.
- Pare imediatamente de utilizar o sistema se se sentir cansado ou se sentir desconforto ou dor nas mãos ou braços, enquanto estiver a utilizar o comando sem fios. Se o sintoma persistir, consulte um médico.
- Se tiver algum dos problemas de coração seguintes, suspenda imediatamente a utilização do sistema. Se os sintomas persistirem, consulte o seu médico.
 - Tonturas, náusea, fadiga ou sintomas semelhantes a doença de locomoção
 - Desconforto ou dores numa parte do corpo, tal como olhos, ouvidos, mãos ou braços

- Mantenha o sistema e os acessórios, incluindo atilhos e fixadores de cabos, fora do alcance das crianças.
- Não ligue outros cabos para além de um cabo USB enquanto o cabo de alimentação estiver ligado à tomada.
- Não toque no sistema nem nos cabos ou acessórios ligados durante uma trovoadas.
- Não utilize o sistema ou acessórios perto da água.
- Não deixe que entrem líquidos, pequenas partículas ou outros objectos estranhos para dentro do sistema ou dos acessórios.
- Não toque nos conectores do sistema ou dos acessórios.
- Não exponha o sistema ou acessórios ao pó, fumo ou vapor de água. Além disso, não coloque o sistema numa área excessivamente sujeita ao pó ou ao fumo de cigarros. A acumulação de pó ou a presença de resíduos de cigarros nos componentes internos (como por exemplo na lente) pode provocar a avaria do sistema.
- Não exponha o sistema ou os acessórios a temperaturas muito altas, humidades muito elevadas ou luz solar directa.
- Não coloque o sistema ou os acessórios em superfícies instáveis, inclinadas ou sujeitas a vibrações.
- Não coloque o sistema numa posição que não seja a horizontal ou vertical. Também, não mude de posição com o sistema ligado.
- Tenha cuidado ao transportar o sistema. Se não o agarrar bem ou se tentar transportá-lo segurando-o pela tampa* da ranhura da parte da frente do sistema, o sistema poderá cair, podendo provocar danos materiais ou físicos.
 - * Apenas modelos equipados com ranhuras para meios de armazenamento
- Não desloque nem mude a posição do sistema com um disco inserido. A vibração poderá fazer com que o disco ou o sistema fiquem riscados.
- Não desligue o sistema enquanto estiverem a ser guardados ou carregados dados do disco rígido.
- Não se coloque a si ou a objectos em cima do sistema e não sobrecarregue o sistema com outros dispositivos.
- Tenha cuidado para não prender os dedos na tampa da ranhura. (Apenas modelos equipados com ranhuras para meios de armazenamento)
- Não coloque o sistema e os acessórios ligados no chão ou num lugar onde alguém possa pisar ou tropeçar.
- Não permita o contacto do corpo com o sistema ou ar proveniente das ventilações do sistema durante um longo período enquanto estiver em utilização. Um contacto prolongado sob estas condições poderá provocar queimaduras de baixa temperatura.

- Quando ligar o sistema a um plasma ou televisor* de projecção, não deixe uma imagem parada no ecrã do televisor por um longo período de tempo, uma vez que pode deixar uma imagem fantasma no ecrã.
* Excepto os tipos de ecrã LCD
- Incentiva-se os pais a monitorizar os filhos quando estes jogam online para garantir uma utilização segura e responsável da Internet.
- Tenha cuidado ao utilizar a função de sensor de movimento do Comando sem fios.
 - Antes de utilizar a função de sensor de movimento, certifique-se de que tem espaço suficiente à sua volta para se movimentar.
 - Segure o Comando sem fios com firmeza para impedir que este escorregue das suas mãos e cause danos ou ferimentos.
 - Ao utilizar o Comando sem fios com um cabo USB, certifique-se de que é impossível atingir qualquer pessoa ou objecto com o cabo e não desligue o cabo do sistema PS3™ enquanto estiver a jogar.

Ventilações

Não bloqueie nenhuma ventilação. Para manter uma boa ventilação, siga as instruções abaixo:

- Coloque o sistema a uma distância de, pelo menos, 10 cm da superfície da parede.
- Não o coloque sobre uma carpete ou tapete com fibras compridas.
- Não o coloque num espaço estreito ou apertado.
- Não o tape com um pano.
- Não deixe que se acumule pó nas ventilações.

Utilização do cabo de alimentação

- Para garantir um funcionamento seguro, inspecione regularmente o cabo de alimentação. Se estiver danificado, pare imediatamente de utilizar e contacte o serviço de assistência ao cliente da PlayStation® adequado, que se encontra em todos os manuais de software da PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.
- Não utilize outro cabo de alimentação que não o cabo de alimentação fornecido. Não modifique o cabo.
- Não toque na ficha do cabo de alimentação com as mãos húmidas.

- Impeça que o cabo de alimentação seja pisado ou trilhado, especialmente nas fichas, receptáculos de expansão e no ponto em que o cabo sai do sistema.
- Não coloque itens pesados sobre o cabo.
- Não coloque o cabo de alimentação perto de equipamento de aquecimento e não exponha o cabo ao calor.
- Não deixe que se acumule pó ou matéria estranha à volta da entrada AC IN. Antes de ligar ou introduzir o cabo de alimentação, verifique se não há pó ou matéria estranha dentro ou por cima da ficha de alimentação ou da extremidade de ligação do cabo, da tomada de parede ou da entrada AC IN na parte traseira do sistema. Se a ficha ou o conector ficarem sujos, limpe com um pano seco antes de ligar.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada antes de limpar ou mover o sistema ou quando não utilizar o sistema durante um longo período de tempo. Ao desligar, agarre no cabo de alimentação pela ficha e puxe-a directamente da tomada. Nunca puxe pelo cabo nem puxe para o lado.
- Não ligue o cabo de alimentação a um transformador ou a um inversor. Ligar o cabo de alimentação a um transformador de viagem ou a um inversor para utilização num automóvel pode provocar um aumento do aquecimento do sistema e causar queimaduras ou uma avaria.

Nunca desmonte nem modifique o sistema ou os acessórios

Utilize o sistema PS3™ e os acessórios de acordo com as instruções da documentação do produto. Não é dada autorização para análise ou modificação do sistema ou dos acessórios ou análise e utilização de configuração dos circuitos. A modificação não autorizada do sistema anula a garantia. Não existem componentes susceptíveis de mudança pelo utilizador dentro do sistema PS3™ (o disco rígido fornecido pode ser removido, mas não desmontado ou modificado). Além disso, existe o risco de exposição às radiações do laser bem como perigo de choques eléctricos.

Rede

- É necessária uma ligação de banda larga à Internet para se ligar a uma rede.
- O utilizador é responsável pelas taxas do serviço de Internet. Para mais detalhes, consulte as informações fornecidas no seu contrato de serviço ou contacte o seu fornecedor do serviço de Internet.
- Utilize apenas um cabo Ethernet compatível com redes 10BASE-T, 100BASE-TX ou 1000BASE-T. Não utilize um cabo para linha telefónica residencial ou cabos de tipos diferentes dos mencionados. Utilizar um tipo de cabo de alimentação ou de ligação de um tipo errado pode causar uma circulação de corrente eléctrica maior do que a necessária na porta de rede (LAN), o que pode dar origem a um aumento do aquecimento, incêndio ou avaria.

Função de ligação em rede sem fios

- O intervalo de ondas de rádio de 2,4 GHz utilizado pela função de ligação em rede sem fios deste produto é um intervalo partilhado por diversos dispositivos. Este produto foi concebido para minimizar o efeito de outros dispositivos que utilizam o mesmo intervalo. No entanto, em alguns casos, as interferências de outros dispositivos podem reduzir a velocidade da ligação ou o intervalo do sinal, ou a ligação poderá cair de forma inesperada.
- Quando utilizar a função de scanear do sistema PS3™ para seleccionar o ponto de acesso LAN sem fios, os pontos de acesso que não sejam destinados a uso público poderão ser apresentados. Ligue-se apenas a um ponto de acesso que esteja autorizado a utilizar ou a um que esteja disponível através de uma LAN sem fios pública ou de um serviço hotspot. (Apenas modelos equipados com função WLAN)

Condensação da humidade

Se o sistema ou o disco forem transportados de um local frio para uma zona quente, a humidade pode condensar-se sobre as lentes dentro do sistema ou no disco. Se isto ocorrer, o sistema pode não funcionar correctamente. Neste caso, remova o disco e desligue o sistema. Não volte a colocar o disco até que a humidade desapareça (pode demorar várias horas). Se o sistema ainda não funcionar correctamente, contacte o serviço de assistência ao cliente da PlayStation® adequado, cujo número pode ser encontrado em todos os manuais de software da PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

Limpeza

Por motivos de segurança, antes de limpar o sistema ou de ligar acessórios, desligue o cabo de alimentação da tomada.

Superfícies exteriores (cobertura de plástico do sistema e comando sem fios)

Siga as instruções abaixo para ajudar a prevenir que o exterior do sistema fique deteriorado ou perca a cor.

- Limpe com um pano macio e seco.
- Não aplique insecticida ou outras substâncias voláteis.
- Não coloque nenhuma borracha ou vinil no exterior do produto por um período prolongado de tempo.
- Não utilize solventes ou outros químicos. Não limpe com um pano de limpeza com tratamento químico.

Ventilações

Quando se acumular pó nas ventilações do sistema, remova-o com um aspirador de baixa potência.

Conectores

Não utilize quando os conectores do sistema ou o cabo de alimentação não estiverem limpos. Se forem utilizados quando estiverem sujos, o fluxo da corrente eléctrica poderá ficar obstruído. Retire a sujidade com um pano seco.

Fazer cópias de segurança de dados

Sempre que possível deve fazer periodicamente cópias de segurança dos dados na unidade de disco rígido, como precaução contra possível perda ou corrupção. Se por qualquer motivo ocorrer a perda ou corrupção de software ou dados, não é possível repor ou reparar o software ou os dados. Tenha em atenção que a SCEE não será considerada responsável pela perda ou corrupção dos seus dados, ficheiros ou software.

Tipos de ficheiros de que podem ser efectuadas cópias de segurança

É possível efectuar cópias de segurança dos seguintes tipos de ficheiros guardados no disco rígido do sistema copiando os ficheiros para um meio de armazenamento ou para um dispositivo USB. Selecione o ficheiro que pretende copiar, prima o botão  e, em seguida, selecione "Copiar" no menu de opções. Poderá não ser possível copiar ficheiros que contenham dados de protecção de direitos de autor.

Tipo de ficheiro	Destino da cópia de segurança
Dados guardados de jogos; ficheiros de vídeo, áudio e imagem	Memory Stick™* SD Memory Card* CompactFlash®* Dispositivo de armazenamento em massa USB (unidade USB flash, etc.)

* Apenas modelos equipados com ranhuras M.S. / SD / CF

Discos

Nota sobre compatibilidade

Alguns meios podem ter restrições de região ou território e podem não funcionar no seu sistema. Consulte a embalagem do meio para saber mais detalhes.

Manuseamento

- Não toque na superfície do disco, segure-o pelas extremidades.
- Não cole nenhum autocolante ou fita no disco e não escreva no disco.
- Impressões digitais, pó, sujidade ou riscos no disco podem distorcer as imagens ou reduzir a qualidade do som. Manuseie sempre com cuidado e verifique se os discos estão limpos antes de os utilizar.

Armazenamento

- Não exponha os discos a temperaturas muito altas, humidades muito elevadas ou luz solar directa.
- Quando os discos não vão ser utilizados durante um longo período de tempo, guarde-os nas respectivas caixas. Empilhar discos que não estejam nas respectivas caixas ou guardá-los inclinados pode fazer com que se deformem.

Método de limpeza

- Limpe os discos com um pano macio, limpando suavemente do centro para o exterior.
- Não utilize solventes, agentes de limpeza para discos ou spray anti-estática, uma vez que estes podem danificar os discos.



Antes de solicitar reparação

Consulte esta secção caso tenha alguma dificuldade em utilizar o sistema PS3™. Caso algum problema persista, contacte o serviço de assistência ao cliente da PlayStation®, cujo número se encontra nos manuais de software formato PlayStation®, PlayStation®2 e PLAYSTATION®3.

Alimentação

O sistema não liga.

- ➔ Verifique que o interruptor MAIN POWER na parte traseira do sistema está ligado.
- ➔ Verifique se o cabo de alimentação está correctamente inserido no sistema e na tomada.

Imagem

Não aparece a imagem.

- ➔ Verifique se o modo de entrada do televisor é apropriado para o conector utilizado no sistema.
- ➔ Poderá existir um problema com o cabo AV utilizado. Tente utilizar outro cabo que seja compatível com o sistema PS3™.
- ➔ Se as definições de saída de vídeo no sistema não corresponderem às do cabo ou televisor utilizados, poderá não haver imagem. Se o ecrã ficar em branco, desligue o sistema. Em seguida, apenas com o sistema e o televisor ligados, toque no botão de alimentação do sistema durante mais de 5 segundos para voltar a ligar o sistema. As definições de saída de vídeo são alteradas automaticamente para a resolução standard.
- ➔ Se a resolução dos conteúdos de vídeo não for suportada pelo televisor utilizado, o ecrã pode ficar em branco quando for reproduzido vídeo. Caso ocorra esta situação, vá ao ecrã de selecção da resolução nas Definições de Saída de Vídeo do sistema, seleccione "Personalizado" e, em seguida, seleccione todas as resoluções suportadas pelo televisor.

O Blu-ray Disc (BD) ou DVD não pode ser reproduzido ou a imagem está distorcida.

- ➔ Quando visualizar conteúdos de DVD ou software de formato PLAYSTATION®3 em resolução SD, só poderão ser reproduzidos os discos na norma PAL.
- ➔ Se o sistema estiver ligado a um videogravador ou unidade combinada televisor/videogravador, a codificação de protecção contra cópia de alguns BD e DVD poderá provocar distorção da imagem ou poderá fazer com que a imagem fique mais clara ou mais escura. Nestes casos, ligue o sistema directamente ao televisor.
- ➔ Se o BD ou DVD não corresponder ao código de região definido no sistema, não pode ser reproduzido.
- ➔ Alguns DVD possuem restrições de controlo parental. Introduza a palavra-passe que foi definida nas "Definições de Segurança" para aumentar temporariamente o nível de restrição de idade do utilizador.
- ➔ Alguns BD possuem restrições de controlo parental. Introduza a palavra-passe que foi definida nas "Definições de Segurança" para alterar o nível de controlo parental.
- ➔ O BD poderá estar bloqueado ao disco. Introduza a palavra-passe definida aquando da criação do disco.
- ➔ Consulte também os avisos de "Discos que podem ser reproduzidos" (➔ página 41).

O tamanho da imagem de vídeo e o tamanho do ecrã do televisor não são compatíveis.

- ➔ Verifique se as Definições de Saída de Vídeo no sistema estão correctas.
- ➔ Verifique se as definições do televisor ligado estão correctas. Para mais detalhes, consulte as instruções fornecidas com o seu televisor.
- ➔ Com alguns conteúdos de vídeo, o tamanho do ecrã não pode ser alterado.

A cor do ecrã não parece ser a correcta.

- ➔ A cor de fundo do ecrã muda automaticamente consoante a hora do dia.

Áudio

Não se ouve o som.

- ➔ Verifique se a função de mute do televisor ou das colunas está desligada. Verifique também que o volume está ao nível adequado.
- ➔ Se um dispositivo áudio estiver ligado, verifique as definições do dispositivo. Para mais detalhes, consulte as instruções fornecidas com o dispositivo áudio.
- ➔ Poderá existir um problema com o cabo AV utilizado. Tente utilizar outro cabo que seja compatível com o sistema PS3™.
- ➔ Algum software não suporta saída de áudio digital.
- ➔ Se as Definições de Saída Áudio do sistema não corresponderem ao cabo ou ao dispositivo utilizado, o sistema poderá não produzir som. Verifique se as Definições de Saída Áudio do sistema estão correctas.
- ➔ Alguns conteúdos que suportam Dolby Digital, DTS e outros formatos poderão não produzir áudio de todos os canais.

Os ficheiros de música não reproduzem.

- ➔ As faixas com uma data de validade ou um número limitado de vezes para reprodução não podem ser reproduzidas.
- ➔ Alguns dados de música protegidos por direitos de autor não podem ser reproduzidos.

Vídeo

Mesmo depois de seleccionar um item do painel de controlo, a operação pretendida não pode ser executada.

- ➔ As condições de reprodução podem ser definidas antecipadamente pelo criador do software. Nestes casos, certas opções poderão não estar disponíveis, mesmo se seguir as instruções deste manual.

Rede

Não é possível estabelecer uma ligação à rede.

- ➔ Verifique se o cabo Ethernet está correctamente ligado.
- ➔ Verifique se as definições de rede estão correctas. Consulte as informações fornecidas pelo seu fornecedor do serviço de Internet ou o manual do software para estabelecer as definições de rede correctas.

A página web não é devidamente visualizada.

- ➔ Algumas páginas web poderão não ser devidamente visualizadas devido ao navegador.

Meios de armazenamento e meios de discos

O sistema não reconhece o disco.

- ➔ Retire o disco e volte a inseri-lo.
- ➔ Se o disco tiver uma etiqueta, insira-o com a etiqueta virada para cima.
- ➔ Verifique se o disco está riscado ou sujo. Se estiver sujo, limpe-o suavemente com um pano macio.
- ➔ Consulte também os avisos de "Discos que podem ser reproduzidos" (➔ página 41).

O sistema não reconhece o meio.

- ➔ Verifique se o meio foi correctamente introduzido.
- ➔ Se o meio de armazenamento for formatado (inicializado) num PC, o sistema poderá não o reconhecer. Após copiar os dados necessários para um PC, tente reformatar o meio no sistema PS3™.
- ➔ Verifique se a ranhura do meio está suja. Se estiver suja, limpe-a com um algodão.
- ➔ Poderá existir um problema com o meio utilizado. Tente utilizar outro meio que seja compatível com o sistema PS3™.

O meio de armazenamento ou um dispositivo de Classe de Armazenamento em Massa USB não é reconhecido pelo sistema.

- ➔ Em alguns casos, o sistema poderá não reconhecer o meio de armazenamento ou um dispositivo de Classe de Armazenamento em Massa USB se estiverem ligados mais do que o número atribuído de meios ou dispositivos. Tente remover os meios ou dispositivos não utilizados.

Não é possível remover o disco.

- ➔ Toque no botão de ejeção na parte da frente do sistema durante 10 segundos ou mais, para forçar a ejeção do disco. Depois de remover e antes de voltar a inserir um disco no sistema, desligue e ligue de novo o sistema para continuar com a sua utilização.

Comando sem fios

O comando sem fios não funciona.

- ➔ Quando utilizar o comando sem fios, se o comando e o sistema estiverem demasiado afastados, não será possível operar o sistema de forma eficaz.
- ➔ Quando utilizar o comando sem fios, deve combiná-lo com o sistema e atribuir-lhe um número de comando. Com o sistema ligado (indicador de alimentação na parte da frente do sistema aceso a verde), ligue o sistema e o comando utilizando o cabo USB e, em seguida, prima o botão PS no comando.
- ➔ Verifique o nível de carga da bateria do comando sem fios. Quando o comando for utilizado em modo sem fios, não irá funcionar se a bateria já não tiver carga. Carregue a bateria ligando o comando ao sistema com o cabo USB.
- ➔ Os comandos sem fios para o sistema PS3™ não estão equipados com uma função de vibração e não irão vibrar quando utilizar software que suporte a função de vibração.
- ➔ Reinicie o comando sem fios premindo o botão reiniciar na parte traseira do comando com um objecto de ponta afiada, tal como uma caneta.



A bateria não carrega ou não carrega completamente.

- ➔ A bateria apenas pode ser carregada quando o sistema estiver ligado (quando o indicador de alimentação na parte da frente do sistema estiver aceso a verde).
- ➔ Verifique se o conector do cabo USB está sujo. Se estiver sujo, limpe-o com um pano macio.
- ➔ Consulte "Bateria do comando sem fios" (➔ página 40).

A carga da bateria não dura muito tempo.

- ➔ A bateria poderá estar a ficar gasta. A duração da bateria irá diminuir gradualmente com a utilização repetida e o tempo de existência. Consulte "Bateria do comando sem fios" (➔ página 40).

Mesmo quando a bateria não estiver a ser utilizada, perde a carga.

- ➔ A carga da bateria é utilizada quando o comando sem fios não estiver a ser utilizado. Recomenda-se que a bateria seja carregada frequentemente.

Outros problemas

O sistema emite ruído.

- ➔ Porque alguns discos são lidos a velocidades mais elevadas, o ruído do disco poderá ser maior do que o normal.

Esqueceu-se da palavra-passe.

- ➔ Se inicializar o sistema utilizando "Definições de Sistema" ➔ "Restaurar as Definições Padrão", a sua palavra-passe voltará a ser "0000". No entanto, tenha em atenção que todas as definições para além da palavra-passe também serão reiniciadas. Assim que estas definições forem reiniciadas, não podem ser recuperadas.

O sistema está quente.

- ➔ Quando o sistema está a ser utilizado ou está ligado, poderá ficar quente. Não se trata de uma avaria.

O ecrã fica parado. O sistema não funciona.

- ➔ Reinicie o sistema. Tocar no botão de alimentação da parte frontal do sistema durante 10 segundos ou mais forçará o sistema a desligar-se. Depois de se ter desligado, ligue de novo o sistema.

O indicador de alimentação da parte da frente do sistema está a piscar alternadamente a vermelho e verde.

- ➔ O interior do sistema ficou invulgarmente quente. Verifique se o sistema está a ser utilizado num local quente ou se as ventilações estão bloqueadas. Continuar a utilizar o sistema nas condições acima, fará com que pare de funcionar. Desligue o sistema e deixe-o sem ser utilizado até arrefecer. Depois de o sistema arrefecer, ligue-o de novo.

O indicador de alimentação do sistema está a piscar a vermelho e o sistema não funciona.

- ➔ A temperatura no interior do sistema subiu demasiado. Verifique se o sistema está a ser utilizado num local quente ou se as ventilações estão bloqueadas. Toque no botão de alimentação na parte da frente do sistema para fazer com que pare de piscar e não utilize o sistema até este arrefecer. Depois de arrefecer, ligue de novo o sistema.

O sistema não reconhece os conteúdos.

- ➔ Os conteúdos poderão ser de um formato não suportado pelo sistema. Os conteúdos de tipos não suportados pelo sistema não serão reconhecidos. Para mais informações sobre os formatos suportados, consulte o guia do utilizador online.

Os dados guardados de um jogo não podem ser copiados para o disco rígido.

- ➔ A cópia de determinados dados é proibida.

Quando copiar um dispositivo USB, a mensagem "Um dispositivo USB desconhecido foi conectado." é visualizada.

- ➔ Poderá não ser possível utilizar o dispositivo USB ligado no sistema.

- ➔ O dispositivo poderá ser apenas compatível com um software específico. Quando é executado um software compatível com o dispositivo, este fica pronto a ser utilizado.
- ➔ Poderá haver demasiados hubs USB ligados. Tente remover um hub USB.

O dispositivo USB não é reconhecido pelo sistema PS3™ ou não funciona correctamente no sistema.

- ➔ O dispositivo USB ligado poderá não ser compatível com o sistema.
- ➔ Tente utilizar outra porta USB no sistema. Dependendo da combinação dos conectores USB utilizados, alguns dispositivos USB podem não ser reconhecidos pelo sistema.

GARANTIA

GARANTIA

Obrigado por ter comprado este Produto. Esperamos que se divirta a utilizá-lo.

O termo "Produto" significa o sistema de entretenimento PLAYSTATION®3 ("o sistema PS3™") e qualquer periférico oficial PLAYSTATION®3 fornecido na embalagem juntamente com o sistema PS3™. O software de sistema pré-instalado no sistema PS3™ ou fornecido posteriormente através de versões de actualização é licenciado ao utilizador, não vendido, e destina-se a ser utilizado exclusivamente como parte integrante do sistema PS3™. Os termos de licença desse software de sistema encontram-se em <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>.

Esta Garantia não abrange os dados do utilizador, qualquer software separado ou jogos para a PlayStation®, quer estejam ou não embalados ou sejam ou não fornecidos com o Produto, ou qualquer acessório ou dispositivo periférico PlayStation® que não seja fabricado pela ou em nome da SCEE.

Esta Garantia é-lhe dada a si, o primeiro utilizador do Produto. É pessoal e não pode ser utilizada por mais ninguém.

A Sony Computer Entertainment Europe Ltd ("SCEE") garante que este Produto não tem defeitos de fabrico e de material que resultem na avaria do Produto durante a sua utilização normal em conformidade com os termos definidos a seguir e que, por um período de 1 (um) ano a contar da data da compra original, reparará ou (à escolha da SCEE) substituirá qualquer componente deste Produto, de forma gratuita, sempre que a avaria se deva a defeito de fabrico ou de material. A substituição será feita por um componente ou unidade novo ou remodelado, à escolha da SCEE, que terá uma garantia durante o período restante do Período de Garantia original.

Esta Garantia é um suplemento aos seus direitos jurídicos enquanto consumidor (ao abrigo da lei aplicável) e não os afecta seja de que forma for.

Esta Garantia é-lhe dada enquanto primeiro utilizador pela Sony Computer Entertainment Europe Ltd de 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

IMPORTANTE

1. Se precisar de apresentar uma reclamação ao abrigo desta Garantia, contacte o serviço de assistência ao cliente (indicado nos manuais do software da PLAYSTATION®3) para conhecer as instruções de devolução.
2. Esta Garantia só é válida:
 - i. na Alemanha, Áustria, Bélgica, Espanha, França, Holanda, Itália, Luxemburgo, Portugal e Suíça; e
 - ii. quando o recibo de venda ou a factura original ou outro comprovativo da compra (que indique a data de compra e o nome do revendedor) for apresentado juntamente com o Produto avariado dentro do período de validade da Garantia (e não tiver sido alterado ou desfigurado desde a data de compra original); e
 - iii. quando o selo da Garantia e o número de série do Produto não tiverem sido danificados, alterados, desfigurados ou removidos.
3. Por sua própria opção, a SCEE pode optar por reparar ou substituir o Produto por uma unidade ou um componente novo ou renovado.
4. A reparação ou substituição envolve a instalação do software do sistema mais recente disponível para o Produto.
5. Quando pedir uma reparação ao abrigo desta Garantia, o serviço de assistência ao cliente irá combinar com o utilizador se deve deixar dentro do sistema PS3™ o disco rígido incluído com o sistema PS3™ aquando da sua aquisição ou se deve remover e guardar o disco rígido antes de entregar o sistema para reparação ao abrigo da garantia.
6. Se o sistema PS3™ for entregue para reparação ao abrigo da garantia com o disco rígido, a reparação ou substituição do Produto irá envolver a reformatação do disco rígido. Esta é a forma mais rápida de reparação ao abrigo da garantia que podemos oferecer.
7. Se o sistema PS3™ for entregue para reparação ao abrigo da garantia sem o disco rígido, iremos, sempre que possível, assegurar que a unidade reparada ou substituída tem a mesma identificação interna única do sistema PS3™ entregue. Tenha em conta que esta forma de reparação ao abrigo da garantia demorará mais tempo do que a reparação descrita no parágrafo anterior. Se, por qualquer razão, não nos for possível rescrever a ID do sistema original e pretender que seja efectuada uma reparação ao abrigo da garantia, terá de reformatar o seu disco rígido antes de poder utilizá-lo com o sistema PS3™ reparado ou substituído.
8. O utilizador reconhece e concorda que a reformatação do disco rígido irá resultar na perda dos dados, ficheiros ou software armazenados. Para evitar a perda ou eliminação de qualquer software, dados ou ficheiros que possa ter armazenados no disco rígido e que considere privados ou confidenciais ou que pretenda manter, antes de entregar o Produto para reparação ao abrigo de garantia, deve, sempre que possível, fazer cópias de segurança dos mesmos e removê-los. Se limpar a palavra-passe da PLAYSTATION®3Network, irá ajudar a proteger as suas informações.

9. O utilizador reconhece que esta Garantia não abrange os dados armazenados e aceita que a SCEE não é responsável perante o utilizador pela perda ou corrupção de dados, ficheiros ou software resultante da reparação ou substituição do Produto ao abrigo desta Garantia.
10. O utilizador deve fazer cópias de segurança do disco rígido regularmente para evitar a perda ou alteração de dados, apesar de algum conteúdo não poder ser copiado e ter de ser reinstalado pelo utilizador.
11. Para evitar danos, perda ou eliminação dos meios de armazenamento de dados, periféricos ou componentes não PS3™ externos amovíveis, o utilizador deve retirá-los antes de entregar o Produto para reparação ao abrigo da garantia.
12. O utilizador não poderá fazer qualquer reclamação ao abrigo desta Garantia quando o Produto estiver avariado devido a:
 - i. utilização comercial, acidente, desgaste normal, negligência, abuso ou utilização indevida (incluindo, sem limitação, falha na utilização deste Produto para o seu propósito normal e/ou de acordo com as instruções para uma utilização e manutenção adequada, ou instalação ou utilização de um modo não consistente com as normas técnicas e de segurança locais aplicáveis);
 - ii. utilização em conjunto com periféricos não autorizados (incluindo, sem limitação, dispositivos para melhoria dos jogos, discos rígidos, adaptadores e dispositivos de alimentação eléctrica);
 - iii. qualquer adaptação, regulação ou alteração do Produto efectuada por qualquer motivo, quer tenha sido ou não bem efectuada;
 - iv. manutenção ou reparação ou tentativa de reparação não efectuada por serviços autorizados da SCEE;
 - v. utilização em conjunto com software não autorizado, infecção por vírus ou incêndio, inundação ou outro desastre natural; ou
 - vi. operação ou tratamento do Produto não consistente com uma utilização pessoal ou residencial normal ou operação fora das especificações do Produto.
13. O utilizador não poderá fazer qualquer reclamação ao abrigo desta Garantia nos casos em que esteja em violação material da licença do software de sistema (consulte <http://www.scei.co.jp/ps3-eula>).
14. Até ao limite permitido pela lei aplicável, esta Garantia constitui a única e exclusiva base para reclamações em relação a avarias deste Produto e todas as outras garantias, termos e condições, expressas ou implícitas, relativas a este Produto são excluídas e nem a SCEE nem as suas filiais ou os seus fornecedores serão responsáveis por quaisquer perdas ou danos especiais, acidentais, indirectos ou consequenciais, incluindo a perda de dados, daí decorrentes.
15. A SCEE não garante nenhum produto ou serviço que possa ser fornecido em ligação a este Produto.

Se este Produto necessitar de reparação que não esteja abrangida por esta Garantia, contacte o serviço de assistência ao cliente para obter informações. Se o seu país não estiver incluído na lista, contacte o seu revendedor.

Retirar/substituir o disco rígido

A secção seguinte explica como retirar e substituir o disco rígido.

Aviso

- Por motivos de segurança, certifique-se de que desliga o sistema e retira a ficha da tomada antes de tentar retirar ou instalar o disco rígido.
- Retire o disco rígido num local fora do alcance de crianças pequenas para ajudar a impedir que engulam acidentalmente as peças pequenas, como, por exemplo, os parafusos.
- O interior do sistema fica quente imediatamente após a utilização. Aguarde até que o sistema arrefeça antes de começar a retirar o disco rígido.
- Tenha cuidado para não se magoar quando retirar ou manusear o disco rígido.
- Certifique-se de que volta a fixar a tampa da baía do disco rígido antes de ligar o sistema PS3™. Se a tampa não for colocada, pode causar um aumento de calor no interior do sistema.

Retirar o disco rígido

- 1 Toque no botão de alimentação na parte da frente do sistema pelo menos durante dois segundos.**

O indicador de alimentação acende-se a vermelho e o sistema entra no modo de espera.

- 2 Desligue o sistema, utilizando o interruptor MAIN POWER na parte traseira do sistema.**

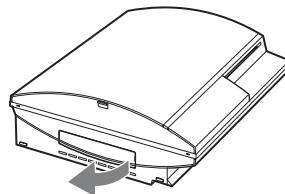
- 3 Desligue o cabo de alimentação e desligue os outros cabos do sistema.**

Por motivos de segurança, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica e, em seguida, desligue os outros cabos.

- 4 Retire a tampa da baía do disco rígido do lado esquerdo do sistema.**

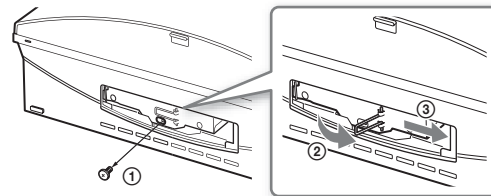
Utilize o espaço no rebordo direito da tampa da baía do disco rígido para puxá-la para fora do sistema.

Se for difícil retirar a tampa, introduza cuidadosamente uma chave de parafusos pequena no espaço e utilize-a como alavanca para retirar a tampa. Tenha cuidado para não danificar o sistema ou a tampa quando utilizar uma chave de parafusos.



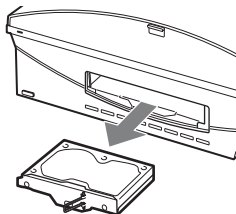
- 5 Liberte o disco rígido do sistema.**

- ① Retira o parafuso azul com uma chave Philips de tamanho adequado.
- ② Levante a pega de metal.
- ③ Faça deslizar o disco rígido para a direita.



6 Retire o disco rígido do sistema.

Utilize a pega de metal para puxar o disco rígido para fora do sistema.



Advertências

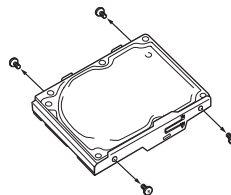
O disco rígido é uma peça de equipamento frágil e deve ser sempre manuseado com cuidado. Para ajudar a prevenir perdas ou corrupção de software ou de dados ou danos no disco rígido, siga cuidadosamente as precauções abaixo indicadas:

- Não deixe cair o sistema ou o disco rígido nem os sujeite a choques físicos ou vibrações fortes.
- Não deixe que entrem líquidos ou partículas pequenas no sistema ou no disco rígido.
- Não toque nos conectores nem introduza objectos estranhos nos conectores.
- Não coloque o sistema nem o disco rígido perto de campos magnéticos, como aqueles produzidos por ímanes ou por colunas. De igual modo, não coloque dispositivos que possam ser sensíveis a forças magnéticas (como, por exemplo, um relógio de pulso ou um cartão magnético) perto do disco rígido.
- Não coloque objectos pesados sobre o disco rígido.
- Quando manusear o disco rígido, segure-o pelas extremidades ou pela estrutura metálica.
- O disco rígido é sensível à electricidade estática. Certifique-se de que são utilizados métodos adequados de manuseamento quando instalar o disco rígido.
- Guarde-o num local fresco e seco.

Substituir o disco rígido

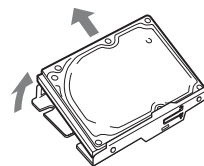
Quando substituir o disco rígido, siga o procedimento descrito a seguir para retirar a estrutura metálica.

1 Utilize uma chave de parafusos de cruz para retirar os parafusos (4 locais).



2 Retire o disco rígido da estrutura metálica.

Levante uma ponta e faça deslizar o disco rígido para fora, para retirá-lo.



3 Coloque o disco rígido de substituição na estrutura metálica para discos rígidos do sistema PS3™ e, em seguida, fixe-o utilizando os parafusos (4 locais).

Não aperte demasiado os parafusos.

4 Instale o disco rígido no sistema.

Introduza por completo o disco rígido na baía do disco rígido e, em seguida, faça-o deslizar para a esquerda. Aperte o parafuso azul para fixar o disco rígido no lugar. Quando proceder à instalação, consulte as instruções referentes a "Retirar o disco rígido" (→ página 37) pela ordem inversa.

5 Volte a fixar a tampa da baía do disco rígido.

6 Ligue o sistema PS3™.

Siga as instruções do ecrã para executar a configuração inicial.

Discos rígidos de substituição

É possível utilizar discos rígidos dos seguintes tipos no sistema PS3™:

Tamanho	2,5 polegadas (tipo interno)*1
Formato de interface	ATA de série*2

*1 Não é garantido o funcionamento adequado de todos os modelos.

*2 A ATA paralela não é suportada.

Sugestão

Se perder a tampa da baía do disco rígido, parafusos ou ligações metálicas, para ficar a saber a disponibilidade das peças de substituição contacte o serviço de assistência ao cliente (indicado em todos os manuais de software da PLAYSTATION®3).

Atenção aquando da eliminação do sistema PS3™

Antes de eliminar o sistema, é recomendável que as informações pessoais e outros dados de natureza semelhante sejam eliminados. Para eliminar os dados, vá para "Definições de Sistema" ➡ "Restaurar o Sistema PS3™".



Quando encontra este símbolo em qualquer um dos nossos produtos eléctricos ou na respectiva embalagem isso indica que na Europa esse produto eléctrico não deve ser deitado fora juntamente com o lixo doméstico normal. Para assegurar o devido tratamento ecológico deste produto quando o deita fora, é favor actuar em conformidade com as leis ou regulamentos locais aplicáveis para a eliminação de equipamento eléctrico. Se assim o fizer contribui para a conservação dos recursos naturais e melhora os níveis de protecção ambiental no tratamento e eliminação de aparelhagem eléctrica.

PT

Informações adicionais

Bateria do comando sem fios

Aviso

Se entrar em contacto com materiais de uma bateria com fugas, tome as seguintes medidas:

- Se o material entrar para os olhos, não esfregue. Lave imediatamente os olhos com água limpa e procure cuidados médicos.
- Se o material entrar em contacto com a pele ou roupas, enxágue imediatamente a área afectada com água limpa. Consulte o seu médico se se desenvolver uma inflamação ou irritação.

Não deixe que a bateria entre em contacto com fogo nem a sujeite a temperaturas extremas, tais como a luz solar directa, num veículo exposto ao sol ou perto de uma fonte de calor.

Vida útil do comando sem fios

- A bateria tem um tempo de vida útil limitado. A duração da bateria irá diminuir gradualmente com a utilização repetida e o tempo de existência.
- A vida útil da bateria também varia dependendo do método de armazenamento, do estado de utilização, do ambiente e de outros factores.

Armazenamento

Quando o comando sem fios não for utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que seja completamente carregado pelo menos uma vez por ano, de modo a manter a funcionalidade da bateria.

Especificações

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Sistema PLAYSTATION®3

		Modelo de 20 GB	Modelo de 60 GB
CPU		Cell Broadband Engine™	
GPU		RSX™	
Saída de áudio		Dolby Digital 5.1 canais, DTS 5.1 canais, LPCM 7.1 canais, AAC, outros ^{*1 *2}	
Memória		256 MB XDR RAM principal, 256 MB GDDR3 VRAM	
Disco rígido	2,5" Serial ATA	20 GB	60 GB
Entradas/saídas ^{*3}	USB de alta velocidade (USB 2.0)	4	
	Ranhura para Memory Stick™	–	○ ^{*4}
	Ranhura para SD Memory Card	–	○ ^{*5}
	Ranhura para CF	–	○ ^{*6}
Ligação em rede	Ethernet	10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T × 1	
	IEEE 802.11 b/g	–	○
	Bluetooth 2.0 (EDR)	○	
Comando sem fios (Bluetooth)		○	

Saída AV	Resolução	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i	
	Saída HDMI OUT	HDMI (suporta Deep Color/Ver 1.3a) × 1	
	Saída AV MULTI OUT	1	
	Saída DIGITAL OUT (OPTICAL)	1	
BD/DVD/CD drive (apenas leitura)	Taxa de leitura máxima	BD × 2 (BD-ROM) DVD × 8 (DVD-ROM) CD × 24 (CD-ROM)	
Alimentação		AC 220 - 240 V 50 / 60 Hz	
Consumo de energia		Aprox. 380 W	
Dimensões exteriores (excluindo a peça saliente máxima)		Aprox. 325 × 98 × 274 mm (largura × altura × comprimento)	
Massa		Aprox. 4,8 kg	Aprox. 5 kg
Temperatura de funcionamento		5 °C - 35 °C	

*1 É necessário um dispositivo compatível com Linear PCM 7.1 Can. para reproduzir áudio de 7.1 Can., suportado por Dolby TrueHD ou por um formato semelhante, a partir da saída HDMI OUT.

*2 Este sistema não suporta a reprodução de áudio DTS-HD 7.1 Can. O áudio DTS-HD 7.1 Can. É reproduzido a partir de um canal 5.1 ou inferior.

*3 Não está garantida a utilização de todos os tipos de meios de armazenamento.

*4 Memory Stick™ (suporta tamanho standard/Duo, MagicGate™, Memory Stick PRO™ e transmissão de dados a alta velocidade)

*5 A função de protecção de direitos de autor do SD Memory Card não é suportada.

*6 CompactFlash® (Tipo I/II), Microdrive

Comando sem fios SIXAXIS™

Tipo de bateria	Bateria de iões de lítio recarregável incorporada
Tensão	CC 3,7 V
Capacidade da bateria	610 mAh
Peso	Aprox. 136 g

MagicGate™

MagicGate™ é um termo de tecnologia de protecção de direitos de autor desenvolvido pela Sony Corporation.

Discos que podem ser reproduzidos

Blu-ray Disc (BD)	BD-ROM formato PLAYSTATION®3
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*1
DVD	DVD-ROM formato PlayStation®2*2
	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD
	DSD Disc
CD	CD-ROM formato PlayStation®2*2
	CD-ROM formato PlayStation®
	CD-DA (CD de áudio)
	CD-R/RW
	Super Audio CD

*1 A reprodução de discos BD-RE ver. 1.0 não é suportada.

*2 Determinados títulos de software de formato PlayStation®2 podem não funcionar adequadamente neste sistema. Visite faq.eu.playstation.com/bc para obter as informações mais recentes referentes aos títulos compatíveis.

Advertências

- Utilize apenas discos de formato circular no sistema. Não utilize discos de formato irregular (por exemplo, corações ou estrelas). Utilizar discos de formato irregular pode provocar uma avaria.
- Não utilize discos danificados, recortados ou reparados. A utilização de discos deste tipo pode provocar avarias.
- Quando utilizar um disco de 8 cm, insira o disco no sistema sem um adaptador.
- A função de reprodução de CD de áudio deste sistema foi concebida em conformidade com a norma Compact Disc (CD). Recentemente, algumas companhias discográficas começaram a comercializar discos de música codificados com tecnologias de protecção dos direitos de autor. Alguns destes discos de música não estão conformes à norma CD e não podem ser reproduzidos neste sistema.
- Um DualDisc é um disco de dupla face que combina um lado de DVD com um lado de áudio. Tenha em atenção que não está garantida a reprodução do lado de áudio, pois este tipo de disco não está conforme às especificações exigidas para um Compact Disc (CD) de áudio.
- Se um dispositivo que não for compatível com a norma HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) estiver ligado ao sistema através de um cabo HDMI, não será possível reproduzir vídeo ou áudio pelo sistema.
- Quando utilizar a saída AV MULTI OUT do sistema para ligar a um televisor, o vídeo protegido por direitos de autor de um BD ou de ficheiros de vídeo pode ser reproduzido a resoluções inferiores a 1080p. Além disso, estes tipos de vídeo serão reproduzidos a resoluções de 576p ou inferiores, se tiverem sido gravados a 1080i (50 Hz) ou 720p (50 Hz).
- O áudio dos Super Audio CD não pode ser reproduzido a partir da saída DIGITAL OUT (OPTICAL) do sistema.
- Quando reproduzir discos com conteúdos copiados de forma fraudulenta, podem ser reproduzidos sons fora do normal ou o conteúdo pode não ser reproduzido correctamente.
- Para que seja possível apreciar continuamente a reprodução de BD protegidos por direitos de autor, em alguns casos, poderá ser necessário renovar a chave do sistema de controlo de acesso avançado, AACs (Advanced Access Control System). Para renovar esta chave, o sistema deve ser actualizado.
- Poderá não ser possível reproduzir alguns discos devido a riscos, pó, à qualidade da gravação ou às características do dispositivo de gravação.

- Em circunstâncias raras, os CD, DVD, BD e outros meios podem não funcionar correctamente quando forem reproduzidos no sistema PS3™. Esta situação será devida, principalmente, a variações no processo de fabrico ou na codificação do software.

Códigos de região

Dependendo do disco, pode ser atribuído um código de região baseado numa região geográfica onde o disco seja distribuído. Este sistema pode reproduzir discos marcados com os seguintes códigos de região.

Disco	Código de região
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	 
BD-ROM formato PLAYSTATION®3	 
DVD-ROM formato PlayStation®2 CD-ROM formato PlayStation®2 CD-ROM formato PlayStation®	

Software de formato DVD e PLAYSTATION®3

- Quando reproduzir o conteúdo de DVD ou software do formato PLAYSTATION®3 na resolução SD, apenas os discos gravados na norma PAL poderão ser reproduzidos. Poderá não ser possível reproduzir discos gravados noutras normas (como, por exemplo, NTSC) neste sistema (excepto se for utilizada uma televisão compatível com a norma NTSC).
- Para reproduzir software do formato PLAYSTATION®3 em resolução HD, é necessária uma televisão que suporte a reprodução de vídeo a 59,94 Hz.

Discos DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

Não é possível reproduzir discos que não tenham sido finalizados.

Direitos de autor e marcas comerciais

"PS", "PlayStation", "PLAYSTATION" e "△○×□" são marcas registradas da Sony Computer Entertainment Inc. Além disso, "PS3" e "SIXAXIS" são marcas comerciais da mesma empresa.

"SONY" e "PS" são marcas comerciais registradas da Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick PRO", "Memory Stick Duo", "Memory Stick PRO Duo", "MagicGate" e "MagicGate" são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Sony Corporation.



The Super Audio CD logo is a trademark.

"AVCHD" and "AVCHD" logo are trademarks of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. and Sony Corporation.



Contains Macromedia® Flash® Player technology by Adobe
Copyright © 1995-2007 Adobe Systems Incorporated. All rights reserved. Flash, Macromedia, and Macromedia Flash are either trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.



© 2006 All Media Guide, LLC
Content and technology provided by All Media Guide®.

"Blu-ray Disc" and  are trademarks.

Copyright © 2004-2006 Cambridge Silicon Radio Ltd.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license.

Manufactured under license from DTS, Inc. under one or more of the following U.S. Pat. No's: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 and other U.S. and world-wide patents issued and pending.
"DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of DTS, Inc.
Copyright 1996, 2002-2006, DTS, Inc. All Rights Reserved.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The DVD logo is a trademark.

All of the Japanese fonts and some parts of the Latin fonts in this machine use characters provided by Fontworks Japan, Inc.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC.

PT

Informações adicionais

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries.



This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Anti-Grain Geometry - Version 2.0

Copyright © 2002-2004 Maxim Shemanarev (McSeem)

Permission to copy, use, modify, sell and distribute this software is granted provided this copyright notice appears in all copies.

This software is provided "as is" without express or implied warranty, and with no claim as to its suitability for any purpose.

Windows and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.

RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.

RSA Security Inc. All rights reserved.



This product adopts S3TC texture compression technology under license from S3 Graphics, Co., Ltd.

Sony Computer Entertainment Inc. is an authorized licensee of the CompactFlash® and CF[logo]™ trademarks.



Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.

The "Wi-Fi CERTIFIED" logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



eZiText® and Zi® are registered trademarks of Zi Corporation.



Portions of this software are copyright © 1996-2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

linungif
Copyright © 1997 Eric S. Raymond

libtiff
Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

SD Logo is a trademark.



Visit <http://www.scei.co.jp/ps3-license/index.html> for other licensees and trademarks.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Acerca do controlo de exportações nacional

Este produto poderá ser abrangido pela legislação de controlo de exportações nacional. Deve cumprir todos os requisitos dessa legislação e todas as outras leis aplicáveis em qualquer jurisdição relativamente a este produto.

Aviso sobre Regulamentos de Administração de Exportação dos Estados Unidos

Este produto contém software que está sujeito a certas restrições segundo o Regulamento de Administração de Exportações dos Estados Unidos e não pode ser exportado ou re-exportado para os destinos sujeitos a embargo pelos Estados Unidos. Para além disso, este produto não pode ser exportado ou re-exportado para pessoas e entidades proibidas pelo Regulamento de Administração de Exportações dos Estados Unidos.



eu.playstation.com/ps3

